

LIEBHERR

Use and Care Manual

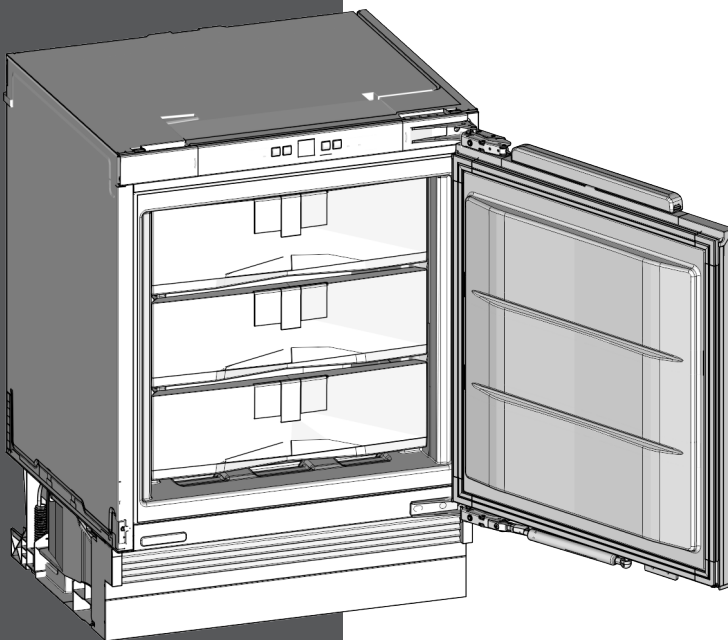
Under-worktop freezer for
integrated use, door-on-door

Mode d'emploi

Congélateur encastrable sous
plan, intégrable, porte fixe

Instrucciones de uso

Congelador empotrable bajo
encimera, integrable, puerta fija



UF 501

260318 7086666 - 00

The appliance at a glance

Contents

1	The appliance at a glance.....	2
1.1	Additional benefits.....	2
1.2	Overview of the appliance and accessories.....	3
1.3	Range of appliance use.....	3
1.4	Conformity.....	3
1.5	Product information.....	3
1.6	Energy saving.....	3
2	General safety information.....	4
3	Controls and displays.....	5
3.1	Operating and control elements.....	5
3.2	Temperature display.....	5
4	Start-up.....	5
4.1	Switch on the device.....	5
5	Operation.....	5
5.1	Temperature display unit.....	5
5.2	Child-proof lock.....	6
5.3	Door alarm.....	6
5.4	Temperature alarm.....	6
5.5	Sabbath Mode.....	6
5.6	Freezing food.....	7
5.7	Defrosting food.....	7
5.8	Setting the temperature.....	7
5.9	SuperFrost.....	8
5.10	Drawers.....	8
5.11	Shelves.....	8
5.12	VarioSpace.....	8
5.13	Info system.....	9
5.14	Ice cube tray.....	9
5.15	Refrigerant accumulators.....	9
6	Maintenance.....	9
6.1	Defrosting with NoFrost.....	9
6.2	Cleaning the appliance.....	9
6.3	Customer service.....	10
6.4	Appliance Information.....	10
7	Troubleshooting.....	10
8	Putting appliance out of service.....	13
8.1	Switch off device.....	13
8.2	Decommissioning	13
9	Disposing of the appliance.....	13
10	Liebherr Warranty Plan.....	14

Congratulations on the purchase of your new appliance. With this purchase, you have chosen all the advantages of the latest refrigeration technology, guaranteeing you a high-quality appliance with a long life span and high operating safety.

The equipment of your appliance gives you the highest level of day-to-day ease of operation.

Together we are making an active contribution to the conservation of our environment by purchasing this appliance which is manufactured in an environmentally friendly process with the use of recyclable materials.

We hope you enjoy your new appliance.

The manufacturer is constantly working to improve all models. Therefore please understand that we reserve the right to make design, equipment and technical modifications.

To get to know all the benefits of your new appliance, please read the information contained in these instructions carefully.

The instructions apply to several models, so there may be differences. Sections which only apply to certain appliances are indicated with an asterisk (*).

Instructions for action are marked with a ►, the results of action are marked with a ▷.

1 The appliance at a glance

1.1 Additional benefits

- Temperature can be controlled in the appliance independent of ambient conditions according to its climate rating - Temperature can be displayed as °C or °F
- The appliance defrosts automatically - no need to spend time defrosting
- Safety glass storage shelves
- Large freezing capacity
- Shelves can be removed to make space for large items.
- Quick-freeze feature for fresh food (SuperFrost)
- Frozen food temperature indicator
- Power failure/"frost-control" display
- All freezer drawers suitable for quick-freeze
- Door-on-door system for easy kitchen cabinet installation
- Soft stop mechanisms
- This appliance has a Sabbath Mode function, which makes it possible to use the appliance on religious holidays. Further information can be found on the Star-K website www.star-k.org.

1.2 Overview of the appliance and accessories

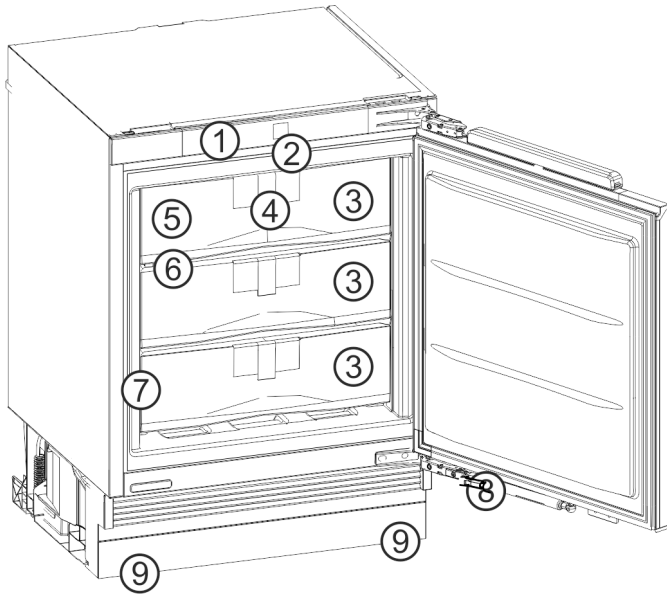


Fig. 1

- | | |
|------------------------------------|---------------------|
| (1) Operating and control elements | (6) VariaSpace |
| (2) Lighting | (7) Rating plate |
| (3) Drawers | (8) Closing damper |
| (4) Info system | (9) Adjustable feet |
| (5) Refrigerant accumulators | |

Note

- Shelves, drawers, and baskets are arranged for optimal energy efficiency in the factory configuration.

1.3 Range of appliance use

Normal use

The appliance is only suitable for cooling food for residential or other similar environments. This includes the following types of uses

- in staff kitchens, bed and breakfasts,
- by guests in country homes, hotels, motels and other types of accommodations,
- for catering and similar wholesale services.

The appliance is suitable for integrated under worktop use

All other types of uses are not permitted.

Foreseeable misuse

The following uses are specifically prohibited:

- Storage and cooling of medication, blood plasma, laboratory preparations or similar substances and products in accordance with the CMDCAS and FDA 510(k)

- Use outdoors.
- Use in moist areas exposed to the rain.
- Use in areas at risk of explosion

Incorrect appliance use can cause damage to the stored products or cause them to spoil.

Climate ratings

The appliance is set to operate within specific ambient temperature limits according to its climate rating. The climate rating for your appliance is printed on the rating plate.

Note

- To guarantee trouble-free operation, comply with the indicated ambient temperatures.

Climate rating	for ambient temperatures from
SN	50 °F (10 °C) to 90 °F (32 °C)
N	61 °F (16 °C) to 90 °F (32 °C)
ST	61 °F (16 °C) to 101 °F (38 °C)
T	61 °F (16 °C) to 110 °F (43 °C)

The appliance will function properly in ambient temperatures down to 41 °F (5 °C).

1.4 Conformity

The refrigerant circuit has been tested for leaks. When installed, the appliance complies with the relevant safety regulations and the safety standards CAN/CSA-C22.2 No. 60335-1-11, 60335-2-24-06 and UL 60335-1, UL 60335-2-24.

1.5 Product information

Product information is enclosed with the device in accordance with (EU) Ordinance 2017/1369. The complete product information sheet is available on the Liebherr website in the download area.

1.6 Energy saving

- Always ensure good ventilation. Do not obstruct ventilation openings or grilles.
- Never block air slits in the fan.
- Do not install the appliance in direct sunlight or next to an oven, heater, or similar heat source.
- Energy consumption depends on installation conditions such as the ambient temperature (see 1.3). If the ambient temperature differs from the standard temperature of 25 °C, energy consumption can change.
- Avoid opening the appliance door for any longer than necessary.
- The lower the temperature is set the higher the energy consumption.
- Store food logically (see The appliance at a glance).

General safety information

- All food stored in the appliance should be well wrapped and covered. This prevents frost buildup.
- Only take food out for as long as necessary so that it does not get too warm.
- Insertion of warm foods: first let the food cool down to room temperature.

2 General safety information

Read and follow these instructions. They contain safety advice which is important for safe and problem-free installation and operation. Always read and follow the safety advice.

Dangers for the user:

- This appliance can be operated by children as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed in the safe use of the appliance and understand the associated risks. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless they are supervised. Children between the ages of 3 and 8 may load and unload the appliance. Children under the age of 3 must be kept away from the appliance if they are not constantly supervised.
- When disconnecting the appliance from the outlet, always take hold of the plug. Do not pull on the cable.
- Disconnect the power plug or switch off the power if a fault occurs.
- Do not damage the mains power line. Do not operate the appliance from a defective mains power line.
- Repairs, work on the appliance and replacement of the mains cable should only be carried out by the customer service department or other specifically trained specialist engineers.
- Only install, connect and dispose of the appliance in accordance with the instructions.
- Only operate the appliance after it has been installed.
- Please keep the instructions and pass them on to any future owner.
- Special-purpose lamps inside the appliance are intended to illuminate its interior compartments and are unsuitable for room illumination.

Risk of fire:

- The refrigerant contained within the appliance, R 600a, is environmentally friendly, but flammable. Leaking refrigerant can ignite.
 - Do not damage the pipes of the refrigerant circuit.
 - Do not handle naked flames or ignition sources inside the appliance.
 - Do not use electrical devices inside the appliance (e.g. steam cleaners, heaters, ice cream makers, etc.).
 - If refrigerant leaks: Remove naked flames or ignition sources located near the area of the leak. Air the room well. Contact the customer service department.
- Do not operate the appliance near explosive gases.
- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this appliance.
- Do not store explosive materials or spray cans with flammable propellants, such as e.g. butane, propane, pentane, etc. in the appliance. You can recognize such spray cans by the printed contents or a flame symbol. Any leaking gasses can be ignited by electrical components.
- Alcoholic beverages or other containers holding alcohol must always be tightly sealed for storage purposes. Any leaking alcohol can be ignited by electrical components

Tipover hazard:

- Do not stand or climb on the base, drawers, doors, etc. This applies in particular to children.

Risk of food poisoning:

- Do not consume food that has passed its best before date.

Danger of frostbite, feelings of numbness and pain:

- Avoid continued skin contact with the cold surfaces or chilled/frozen food or adopt protective measures, e. g. use gloves. Do not consume ice cream (especially sherbets) and ice cubes immediately when they are too cold.

Risk of injury and damage:

- Hot steam may lead to injuries. Do not use any electrical heating or steam cleaning equipment, naked flames or defrosting sprays for defrosting
- Do not remove ice with sharp objects

Risk of crushing:

- Do not hold onto the hinge when opening and closing the door. Fingers may get caught.

California Proposition 65

- This product contains chemicals known to the state of California to cause cancer or reproductive harm.
- This product can expose you to chemicals including Diisononyl Phthalate (DINP) which is known to the State of California to cause cancer. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.
- This product can expose you to chemicals including Di-isodecyl Phthalate (DIDP) which is known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

Symbols on the device:



The symbol can be on the compressor. It refers to the oil in the compressor and refers to the following danger: Can be lethal if swallowed or inhaled. This notice only applies for recycling. There is no danger during normal operation.

Follow the specific instructions in the other sections:

	DANGER	indicates a hazardous situation, which if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING	indicates a hazardous situation, which if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION	indicates a hazardous situation, which if not avoided, will result in minor or moderate injury.
	NOTICE	indicates a hazardous situation, which if not avoided, could result in damage to property.
	Note	indicates useful advice and tips.

3 Controls and displays

3.1 Operating and control elements

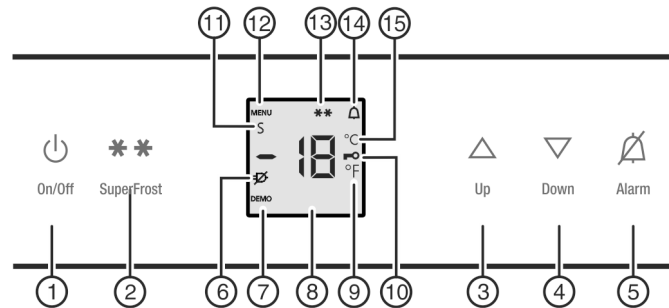


Fig. 2

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| (1) On/Off button | (9) Fahrenheit symbol |
| (2) SuperFrost button | (10) Child safety symbol |
| (3) Up button | (11) Sabbath mode symbol |
| (4) Down button | (12) Menu symbol |
| (5) Alarm button | (13) SuperFrost symbol |
| (6) Power failure symbol | (14) Alarm symbol |
| (7) DEMO symbol | (15) Celsius symbol |
| (8) Temperature display | |

3.2 Temperature display

The following is displayed in normal operation:

- the highest freezer temperature
- the average cooling temperature

The temperature display flashes:

- the temperature setting has been changed
- the temperature has risen by several degrees
- **F0 to F9**
- The power failure symbol flashes.

4 Start-up

4.1 Switch on the device

- ▶ Open the door.
- ▶ Press the On/Off button Fig. 2 (1).
- ▷ The temperature display lights up. The appliance is switched on.
- ▷ If "DEMO" appears on the display, 'demonstration mode' is activated. Contact Customer Service.



5 Operation

5.1 Temperature display unit

The temperature display can be changed from °F to °C.

Operation

5.1.1 To change the unit

- ▶ To activate setting mode: Press and hold the SuperFrost button *Fig. 2 (2)* for approx. 5 s.
 - ▷ The Menu symbol *Fig. 2 (12)* lights up.
 - ▷ 5 is displayed in the temperature display.
 - ▶ Using Up button *Fig. 2 (3)*/ Down button *Fig. 2 (4)* select °.
 - ▶ To confirm: Briefly press the SuperFrost button *Fig. 2 (2)*.
 - ▶ Using Up button *Fig. 2 (3)*/ Down button *Fig. 2 (4)* select °F or °C.
 - ▶ To confirm: Briefly press the SuperFrost button *Fig. 2 (2)*.
 - ▶ To exit setting mode: Press On/Off button *Fig. 2 (1)*.
- or-**
- ▶ Wait 5 minutes.
- ▷ The temperature is again displayed in the temperature display.



5.2 Child-proof lock

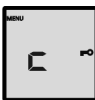
You can use the child-proof lock to lock the buttons. This means that children cannot accidentally switch off the appliance when playing.



5.2.1 Switching on the child-proof lock

If this function is to be switched on:

- ▶ To activate setting mode: Press and hold the SuperFrost button *Fig. 2 (2)* for approx. 5 seconds.
 - ▷ In the display, the Menu Symbol *Fig. 2 (12)* is displayed.
 - ▷ 5 flashes on the display.
 - ▶ Use the Set button () to select c.
 - ▶ Confirm briefly by pressing the SuperFrost button *Fig. 2 (2)*.
 - ▷ cl appears on the display.
 - ▶ Confirm briefly by pressing the SuperFrost button *Fig. 2 (2)*.
 - ▷ The Child Safety symbol *Fig. 2 (10)* lights up on the display.
 - ▷ c flashes on the display.
 - ▷ The Child Safety function is activated.
To stop setting mode:
 - ▶ Press the On/Off button *Fig. 2 (1)* briefly.
- or-**
- ▶ Wait for approx. 5 mins.
- ▷ The temperature is again displayed on the temperature display.



If the function is to be switched off:

- ▶ To activate setting mode: Press and hold the SuperFrost button *Fig. 2 (2)* for approx. 5 seconds.
- ▷ In the display, the Menu Symbol *Fig. 2 (12)* is displayed.
- ▷ c flashes on the display.
- ▶ Confirm briefly by pressing the SuperFrost button *Fig. 2 (2)*.
- ▷ cl appears on the display.
- ▷ The Child Safety symbol goes out

- ▷ c flashes on the display.
 - ▷ The Child Safety function is deactivated.
To stop setting mode:
 - ▶ Press the On/Off button *Fig. 2 (1)* briefly.
- or-**
- ▶ Wait for 5 mins.
 - ▷ The temperature is again displayed on the temperature display.

5.3 Door alarm

If the door is open for longer than 180 seconds, the acoustic warning sounds.

The acoustic warning stops automatically when the door is closed



5.3.1 Switching off the door alarm

The acoustic warning can be switched off when the door is open. The acoustic warning remains switched off as long as the door is open. When the door is closed, the alarm function is active again.

- ▶ Press Alarm button *Fig. 2 (5)*.
- ▷ The door alarm stops.

5.4 Temperature alarm

If the freezer temperature is not cold enough, the audible warning sounds.

At the same time, the Alarm symbol *Fig. 2 (14)* will flash.



The cause of a temperature being too high may be:

- Hot fresh food was placed in the appliance.

The audible warning automatically ceases, the Alarm symbol *Fig. 2 (14)* goes out, and the temperature display stops flashing when the temperature is cold enough again.

If the alarm status remains: (see Troubleshooting).

5.4.1 Switching off the temperature alarm

The acoustic warning can be switched off. When the temperature is cold enough again, the alarm function is active again.

- ▶ Press Alarm button *Fig. 2 (5)*.
- ▷ The acoustic warning ceases.

5.5 Sabbath Mode

This function meets the religious requirements on the Sabbath and Jewish festivals. When the appliance is in Sabbath mode some control electronic functions are switched off. After setting Sabbath mode you no longer need to worry about indicator lights, figures, symbols, displays, alarm messages and fans. The thawing cycle only operates at the specified time without taking refrigerator use into account. After a power cut the appliance automatically switches on again in Sabbath mode.

You can find a list of Star-K-certified appliances at www.star-k.org/appliances.



WARNING

Danger of food poisoning!

No record will be kept of a power failure during Sabbath Mode. Thus, during Sabbath mode, if a power failure occurs that you are not aware of, when the power comes back on, the unit will continue to be in Sabbath Mode but when Sabbath Mode is ended there will be no indication that a power failure occurred.

If a power failure occurs during Sabbath mode:

- ▶ Check the quality of the food. Do not consume spoiled food!

- All functions are blocked until Sabbath mode is switched off.
- If the unit is currently running in a mode such as Superfrost, Supercool or the Ventilation is enabled these functions will continue and finish their timed cycles independent of now being in Sabbath mode.
- No audible signals are emitted, and the temperature display does not indicate any warnings or settings (such as a temperature alarm or door alarm).
- Light does not operate.

5.5.1 Setting Sabbath mode

- ▶ To activate setting mode: Press and hold the SuperFrost button *Fig. 2 (2)* for approx. 5 s.

▷ 5 flashes on the display.

▷ The Menu symbol *Fig. 2 (12)* lights up.

- ▶ To access the Sabbath mode function: Briefly press the SuperFrost button *Fig. 2 (2)*.

When 51 is shown on the display:

- ▶ To turn on Sabbath mode, briefly press the SuperFrost button *Fig. 2 (2)*.

When 50 is shown on the display:

- ▶ To turn off Sabbath mode, briefly press the SuperFrost button *Fig. 2 (2)*.

- ▶ To deactivate setting mode: Press the On/Off button *Fig. 2 (1)*.

-or-

- ▶ Wait 5 min.

- ▷ The Sabbath Mode symbol *Fig. 2 (11)* appears on the temperature display as long as Sabbath Mode is active.
- ▷ Sabbath mode switches off automatically after 120 hours if it is not manually switched off beforehand.

5.6 Freezing food

Each drawer can hold up to 55.12 lbs (25 kg) of frozen food; each plate can hold up to 77.16 lbs (35 kg).

After the door is closed, a vacuum is created. After closing the door, wait about 1 minute, then the door is easier to open.



WARNING

Danger of fire

- ▶ Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.



CAUTION

There is a risk of injury from pieces of broken glass.

Bottles and cans containing drinks can split or crack when frozen. This applies in particular to carbonated drinks.

- ▶ Do not freeze bottles and cans containing drinks.

So that the food is rapidly frozen through to the core, do not exceed the following quantities per pack:

- fruit, vegetables up to 2.2 lb (1 kg)
- meat up to 5.51 lbs (2.5 kg)

- ▶ Pack the food in portions in freezer bags, reusable plastic, metal or aluminum containers.

5.7 Defrosting food

- in the fridge compartment
- in the microwave
- in the oven/fan oven
- at room temperature



WARNING

Danger of food poisoning!

- ▶ Do not re-freeze defrosted food.

- ▶ Only take out the amount of food that is required. Use defrosted food as quickly as possible.

5.8 Setting the temperature

The appliance is set as standard for normal operation.

The temperature is adjustable across a range of 7 °F (-14 °C) to -15 °F (-28 °C), and the advisable range is 0 °F (-18 °C).

- ▶ To set a higher temperature: Press the Up adjustment button *Fig. 2 (3)* until the temperature flashes in the display. Release button.

- ▶ To set a lower temperature: Press the Down adjustment button *Fig. 2 (4)* until the temperature flashes in the display. Release button.

- ▶ To change the temperature in 1 °F (1 °C) increments: briefly press the button.

-or-

- ▶ To change the temperature continuously: hold the button down.

▷ The value is displayed flashing during the setting operation.

▷ The actual temperature is displayed about 5 seconds after the last press of a button. The temperature slowly adjusts to the new setting.

Operation

5.9 SuperFrost

With this function you can rapidly freeze fresh food through to the core. The appliance works with maximum refrigerating performance. The sound of the refrigeration unit may be temporarily louder as a result. * *

Depending on how much fresh food is to be frozen you must switch SuperFrost on in advance - for a small amount of food to be frozen, about 6 hours, for the maximum amount about 24 hours before putting the food in.

Package the food and place it inside across as wide an area as possible. Do not bring food that is to be frozen into contact with products that are already frozen to prevent these items from starting to thaw.

You do not need to switch SuperFrost on in the following cases:

- when placing frozen food in the freezer

5.9.1 Freezing with SuperFrost

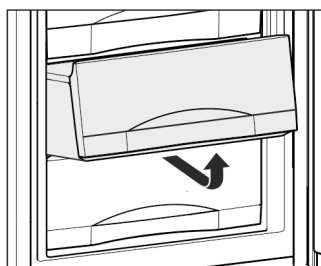
- ▶ Press and hold the SuperFrost button *Fig. 2 (2)* until the * * symbol is shown in the display. Release button.
- ▷ The SuperFrost symbol *Fig. 2 (13)* lights up.
- ▷ The freezing temperature drops and the appliance operates at its maximum refrigeration power rating. When a small amount of food is to be frozen.
- ▶ Wait approx. 6 hrs. When the maximum amount of food is to be frozen.
- ▶ Wait approx. 24 hrs.
- ▷ The SuperFrost symbol *Fig. 2 (13)* goes out when the freezing process is complete.
- ▷ The appliance returns to work in the energy-saving normal mode.

5.10 Drawers

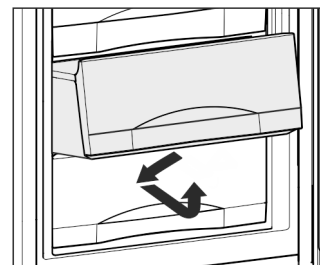
Note

Insufficient ventilation results in an increase in energy consumption and reduction of the refrigerating performance

- ▶ Never block the air slits in the fan on the rear wall.



- ▶ To store frozen food directly on the shelves: pull the drawer forward and lift it out.

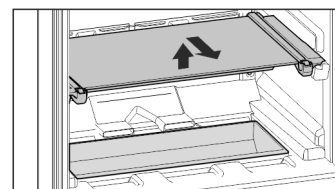


- ▶ In order to remove the drawers with a door opening angle of 90°:
- ▶ Press the drawers to the side slightly when pulling them out, and then remove them from above.
- ▶ The dish in the bottom recess can be used to store small items that are not needed very often.

5.11 Shelves

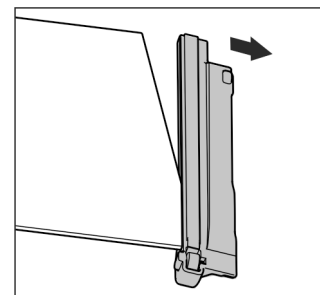
5.11.1 Moving shelves

- ▶ To remove shelf: lift it at the front and pull out forward.
- ▶ To reinsert shelf: simply slide it in as far as it will go.



5.11.2 Dismantling shelves

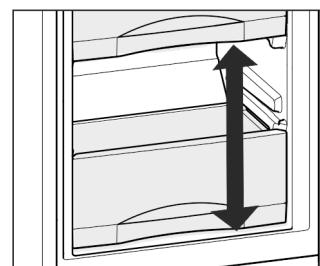
- ▶ The shelves can be dismantled for cleaning.



5.12 VarioSpace

In addition to the drawers, you can also take out the shelves. This gives you space for large food items such as poultry, meat, large joints of game and tall bakery items can be frozen and then presented whole.

- ▶ Each drawer can hold up to 55.12 lbs (25 kg) of frozen food; each plate can hold up to 77.16 lbs (35 kg).



5.13 Info system

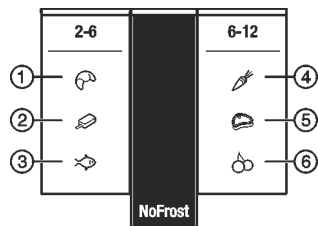


Fig. 3

- | | |
|---------------|----------------|
| (1) Bread | (4) Vegetables |
| (2) Ice cream | (5) Meat |
| (3) Fish | (6) Fruit |

5.14 Ice cube tray

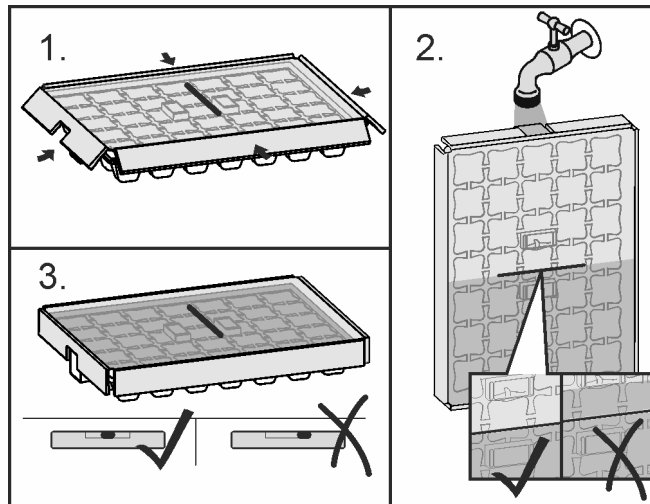


Fig. 4

When the water is frozen:

- ▶ Hold the ice cube tray briefly under warm water.
- ▶ Remove the lid.
- ▶ Gently turn the ends of the ice cube tray in opposite directions and release the cubes.

Dismantling the ice cube tray

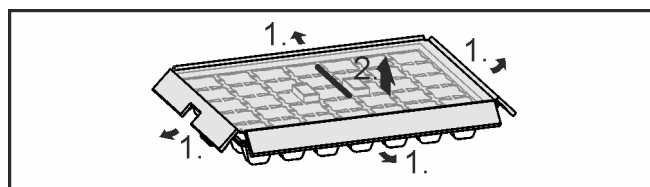


Fig. 5

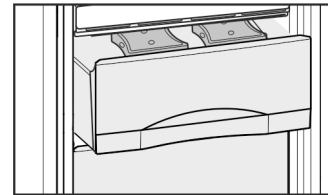
- ▶ You can dismantle the ice cube tray for cleaning.

5.15 Refrigerant accumulators

These refrigerant accumulators prevent the temperature from rising too fast when power failures occur.

5.15.1 Using refrigerant accumulators

- ▶ Place these compact refrigerant accumulators in the top freezer tray.
- ▶ Place the frozen refrigerant accumulators in the top front area of the freezer compartment on top of the freezer goods.



6 Maintenance

6.1 Defrosting with NoFrost



WARNING

Risk of injury and damage

- ▶ Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- ▶ Do not use any electrical heating or steam cleaning equipment, naked flames or defrosting sprays for defrosting.
- ▶ Do not remove ice with sharp objects.
- ▶ Do not damage the pipes of the refrigerant circuit.

The NoFrost system defrosts the appliance automatically. The moisture condenses on the evaporator and is periodically defrosted and evaporated.

- ▶ The appliance does not need to be defrosted manually.

6.2 Cleaning the appliance



WARNING

Danger of electric shock.

- ▶ Unplug refrigerator or disconnect power.



WARNING

Danger of fire

- ▶ Do not damage the refrigerant circuit.



WARNING

Risk of injury or damage due to hot steam.

Hot steam can cause scalding/burns and damage to surfaces.

- ▶ Do not use steam cleaners.

Troubleshooting.

NOTICE

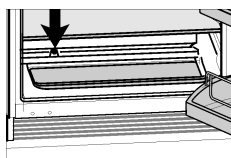
Incorrect cleaning damages the appliance.

- ▶ Do not use concentrated cleaning agents.
- ▶ Do not use steel wool or sponges that scour or scratch.
- ▶ Do not use caustic or abrasive cleaning materials or those containing sand, chloride, or acids.
- ▶ Do not use chemical solvents.
- ▶ Do not damage or remove the rating plate on the inside of the appliance. It is vital for the customer service department.
- ▶ Do not pull off, kink or damage any cables or other components.
- ▶ Do not let cleaning water get into the drain gutter, the ventilation grille and electrical parts.
- ▶ Use soft cleaning cloths and a multi-purpose cleaning agent with a neutral pH value.
- ▶ Only use food-compatible cleaning and care agents inside the appliance.

- ▶ **Empty the appliance.**
- ▶ **Disconnect the power plug.**



- ▶ Clean the **ventilation grilles** regularly.
- ▶ Clean the **plastic surfaces, outside and inside**, by hand using lukewarm water and a little dish washing liquid.



- ▶ Most of the **equipment parts** can be dismantled for cleaning: see the respective chapter.

After cleaning:

- ▶ Wipe the appliance and accessories dry.
- ▶ Connect the appliance and switch it on again.
- ▶ Switch on SuperFrost (see 5.9) .
When the temperature is sufficiently cold:
▶ put the food back in the appliance.

6.3 Customer service

First check whether you can remedy the fault yourself (see Troubleshooting). If this is not the case, please contact a qualified service provider.



WARNING

Risk of injury from repairs by non-professionals.

- ▶ Repairs and work on the appliance and the power supply cable not described in the Manual (see Maintenance) should only be carried out by a qualified service provider.

- ▶ Read the appliance designation *Fig. 6 (1)*, service no. *Fig. 6 (2)* and serial no. *Fig. 6 (3)* from the rating plate. The rating plate is located inside the appliance on the left-hand side.

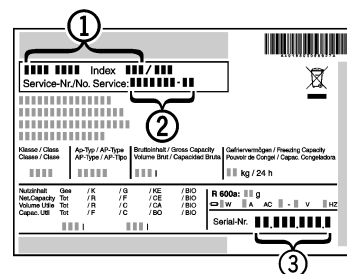


Fig. 6

- ▶ Notify a qualified service provider, specifying the fault, appliance designation *Fig. 6 (1)*, service no. *Fig. 6 (2)* and serial *Fig. 6 (3)* no.
 - ▷ This will help us to provide you with a faster and more accurate service.
 - ▶ Keep the appliance closed until the Customer Service engineer arrives.
 - ▷ The food will stay cool longer.
 - ▶ Disconnect the power plug (do not pull on the power cord to do this) or switch off the fuse.

6.4 Appliance Information

Make a note of this information when the appliance is installed:

Type Designation: _____
 Service Number: _____
 Appliance / Serial Number: _____
 Date of purchase: _____
 Where purchased: _____


7 Troubleshooting.

Your appliance is designed and manufactured for reliable operation and a long lifespan. If a malfunction nonetheless occurs during operation, please determine if the malfunction is due to an operating error. If a service call determines operator error, you will be charged for the costs incurred, even during the warranty period. You may be able to rectify the following problems yourself:



Troubleshooting.

Problem	Possible Cause	Correction
The appliance does not work.	The appliance is not switched on.	▶ Switch on the appliance.
	The power plug is not properly inserted in the wall socket.	▶ Check the power plug.
	The fuse in the wall socket is not OK.	▶ Check the fuse.
	Power failure	▶ Keep the appliance closed. ▶ Protect the food: place dry ice on top of the food or use an alternate freezer, if the power failure persists for some time. ▶ Do not re-freeze defrosted food.
The compressor runs for a long time.	When less refrigeration is required, the speed-controlled compressor switches to a low speed. Although the running time is increased as a result, energy is saved.	▶ This is normal in energy-saving models.
	SuperFrost function is activated.	▶ The compressor runs long to rapidly freeze food. This is normal.
An LED at the lower rear of the appliance (near the compressor) flashes regularly every 5 seconds*.	There is a fault.	▶ Contact the customer service department (see Maintenance).
Noises are too loud.	The different speed levels of speed-controlled* compressors can cause them to generate various noises during operation.	▶ These noises are normal.
A gurgling sound	This sound comes from the refrigerant flowing in the refrigeration circuit.	▶ The sound is normal.
A faint clicking sound	The sound always occurs when the refrigeration unit (the motor) automatically switches on or off.	▶ The sound is normal.
A hum. It is briefly a little louder when the refrigeration unit (the motor) switches on.	The refrigeration increases automatically when the SuperFrost function is activated, fresh food has just been placed in the appliance or the door has been left open for a while.	▶ The sound is normal.
	The ambient temperature is too high.	▶ Solution: (see 1.3)
A low hum	The sound occurs as a result of fan air flow.	▶ The sound is normal.
Vibration noise	The appliance is not standing firmly on the floor. As a result, objects and adjoining units are set into vibration by the running refrigeration unit.	▶ Check the installation and realign the appliance if necessary. ▶ Move bottles and containers apart.
	The sound is caused by the soft stop mechanism.	▶ The sound is normal.

Troubleshooting.

Problem	Possible Cause	Correction
Flow noise on the soft stop mechanism.		
The temperature display indicates: F0 to F9.	There is a fault.	► Contact the customer service department (see Maintenance).
The SuperFrost symbol <i>Fig. 2 (13)</i> flashes together with the temperature display.	There is a fault.	► Contact the customer service department (see Maintenance).
The temperature display shows a flashing power failure symbol  . The warmest temperature reached during the power failure is displayed in the temperature display.	The freezer temperature rose too high during the last hours or days due to power failure or power interruption. When the power interruption is over, the appliance will continue to operate at the last temperature setting.	► To delete the display of the warmest temperature: Press the Alarm button <i>Fig. 2 (5)</i> . ► Check the quality of the food. Do not consume spoiled food. Do not re-freeze defrosted food.
DEMO lights up in the temperature display.	The demo mode is activated.	► Contact the customer service department (see Maintenance).
The outside surfaces of the appliance are hot*.	The heat of the refrigerant circuit is used to prevent condensate from forming.	► This is normal.
The temperature is not cold enough.	The door of the appliance is not closed properly.	► Close the appliance door.
	Insufficient ventilation.	► Clear and clean the ventilation grille.
	The ambient temperature is too high.	► Solution: (see 1.3)
	The appliance was opened too frequently or for too long.	► Wait to see whether the required temperature resets itself by itself. If not, contact the customer service department (see Maintenance).
	Too much fresh food was placed inside without SuperFrost.	► Solution: (see 5.9)
	The temperature is incorrectly set.	► Set to a colder temperature and check after 24 hours
	The appliance is too near to a heat source (stove, heater etc).	► Change location of appliance or the heat source.
	The appliance was not properly installed in the recess.	► Make sure the appliance was installed correctly and the door closes properly.
	The appliance is not switched on.	► Switch on the appliance.

Putting appliance out of service

Problem	Possible Cause	Correction
The interior light does not turn on.	The door was open for longer than 15 min.	The LED interior light is faulty or the cover is damaged:
	The LED interior light is faulty or the cover is damaged:	 WARNING Risk of injury from electrical shock. Live parts are under the cover. ► The LED interior light should only be replaced or repaired by the Customer Service department or by engineers trained to do so.
		 WARNING Risk of injury from LED lamp! The lighting intensity of the LED light complies with laser class 1/1M. If the cover is faulty: ► Do not gaze directly at this lighting unit with optical lenses while very close to the light source. This can cause damage to your eyes.
The door seal is defective or should be replaced for other reasons.	The door seal is interchangeable. You can replace it without the use of any special tools.	► Contact the customer service department (see Maintenance):
The appliance is iced up or condensation is building.	The door seal may have slipped out of its groove.	► Check the door seal is well placed in the groove.

8 Putting appliance out of service

8.1 Switch off device

- On/Off button *Fig. 2 (1)* press and hold down for about 2 seconds.
- ▷ A long beep sounds. The temperature display is dark The appliance is switched off
- ▷ If the appliance cannot be switched off, the Child Safety function is still activated (see 5.2) .



8.2 Decommissioning

- Empty the appliance.
- Switch off the appliance (see Putting appliance out of service).
- Pull out the power plug.
- Clean the appliance (see 6.2) .



- Leave the door open to prevent bad smells.

9 Disposing of the appliance

Follow the local regulations for the disposal of appliances. Old appliances can be dangerous. Contact the local refuse collection department for additional information.



DANGER

There is a risk of suffocation.
 Children playing can shut themselves in and suffocate.

- Take the door(s) off.
- Remove the drawers.
- Leave the storage shelves in the appliance so that children cannot easily climb into the appliance.



WARNING

Danger of electric shock.

- Cut off the plug from the power cord and discard.
- Cut off the power cord from the discarded appliance.
 Dispose of separately from the appliance.

Liebherr Warranty Plan

Ensure during and after disposal that the appliance isn't stored in the vicinity of gasoline or other flammable vapors and liquids.

When disposing of the appliance, ensure that the refrigeration circuit is not damaged to prevent uncontrolled escape of the refrigerant it contains (data on type plate) and oil.

To receive parts and/or service and the name of the Liebherr authorized service representative nearest you, contact your Liebherr dealer or distributor or contact the Liebherr designated national service provider:

in the US: Service-appliances.us@liebherr.com or call 1-866-LIEBHERR (1-866-543-2437).

in Canada: www.euro-parts.ca or call 1-888-LIEBHERR (1-888-543-2437).

10 Liebherr Warranty Plan

FULL TWO YEAR WARRANTY - For two years from the date of original purchase, your Liebherr warranty covers all parts and labor to repair or replace any part of the product which proves to be defective in materials or workmanship.

FULL FIVE YEAR WARRANTY - For five years from the date of original purchase, your Liebherr warranty covers all parts and labor to repair or replace any components that prove to be defective in materials or workmanship in the sealed system. The "Sealed System" means only the compressor, condenser, evaporator, drier and all connecting tubing.

LIMITED 6TH THROUGH 12TH YEAR WARRANTY - From the 6th through 12th year from the date of original purchase, your Liebherr warranty covers all parts that prove to be defective in materials or workmanship in the Sealed System (parts only).

TERMS APPLICABLE TO EACH WARRANTY

All service provided by Liebherr under the warranty must be performed by authorized Liebherr service representatives, unless otherwise specified by Liebherr. Service will be provided in the home during normal business hours. This warranty applies only to products installed for normal residential use. Details regarding a non-residential warranty are available on request.

The warranty applies only to products installed in any one of the fifty states of the United States or the District of Columbia. The warranty does not cover any parts or labor to correct any defect caused by negligence, accident or improper use, maintenance, installation, service or repair, including but not limited to improper removal and reinstallation of the condensing unit.

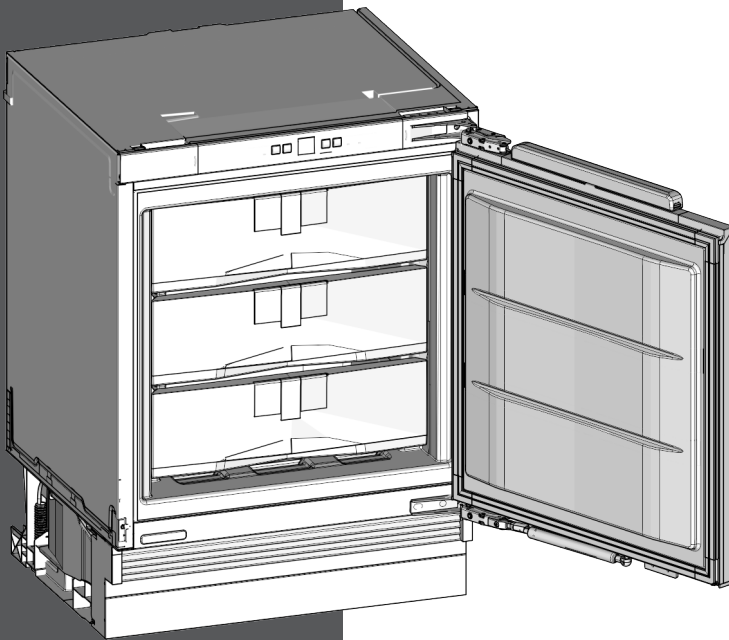
THE WARRANTIES DESCRIBED ABOVE ARE MADE EXPRESSLY IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND OF ANY OTHER OBLIGATION OR LIABILITY ON THE PART OF LIEBHERR. IN NO EVENT SHALL LIEBHERR BE LIABLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING FROM THE BREACH OF THESE WARRANTIES OR ANY OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other legal rights which vary from state to state.

LIEBHERR

Mode d'emploi

Congélateur encastrable sous
plan, intégrable, porte fixe



UF 501
260318 7086666 - 00

Vue d'ensemble de l'appareil

Sommaire

1	Vue d'ensemble de l'appareil.....	16
1.1	Avantages supplémentaires.....	16
1.2	Aperçu de l'appareil et de l'équipement.....	17
1.3	Domaine d'application de l'appareil.....	17
1.4	Conformité.....	17
1.5	Données relatives au produit.....	17
1.6	Économiser de l'énergie.....	18
2	Consignes de sécurité générales.....	18
3	Éléments de commande et d'affichage.....	19
3.1	Éléments de commande et de contrôle.....	19
3.2	Affichage de la température.....	20
4	Mise en service.....	20
4.1	Activer l'appareil.....	20
5	Commande.....	20
5.1	Unité d'affichage de la température.....	20
5.2	Verrouillage enfants.....	20
5.3	Alarme de porte.....	20
5.4	Alarme de température.....	21
5.5	Mode Sabbath.....	21
5.6	Congeler des aliments.....	21
5.7	Dégivrer les aliments.....	22
5.8	Régler la température.....	22
5.9	SuperFrost.....	22
5.10	Tiroirs.....	22
5.11	Tablettes.....	23
5.12	VarioSpace.....	23
5.13	Système info.....	23
5.14	Bac à glaçons.....	23
5.15	Accumulateurs de froid.....	23
6	Entretien.....	24
6.1	Dégivrer avec le mode NoFrost.....	24
6.2	Nettoyage de l'appareil.....	24
6.3	S.A.V.	24
6.4	Informations sur l'appareil.....	25
7	Dysfonctionnements.....	25
8	Mise hors service.....	28
8.1	Arrêt de l'appareil.....	28
8.2	Mise hors service.....	28
9	Élimination de l'appareil.....	28
10	GARANTIE Liebherr.....	28

Vous avez fait l'acquisition d'un nouvel appareil et nous vous en félicitons. Avec l'achat d'un tel appareil vous disposerez de tous les avantages d'une technique du froid des plus modernes et assurant une qualité au plus haut niveau, une grande longévité et une sécurité parfaite de fonctionnement.

Les équipements de votre appareil facilitent une utilisation quotidienne très confortable.

Avec l'acquisition de cet appareil, fabriqué dans le respect de l'environnement et utilisant des matériaux de recyclage, vous participez activement avec nous à la protection de l'environnement.

Nous espérons que votre nouvel appareil vous donnera entière satisfaction.

Le fabricant travaille constamment au développement de tous les types et modèles d'appareils. C'est pourquoi nous nous réservons le droit de modifier la forme, l'équipement et la technique de nos appareils. Nous vous remercions de votre compréhension.

Afin de découvrir tous les avantages de votre nouvel appareil, nous vous prions de lire attentivement ces instructions de montage.

Ces instructions de montage sont valables pour plusieurs modèles, des différences sont donc possibles. Les paragraphes ne concernant que certains appareils sont indiqués par un astérisque (*).

Les instructions de manipulation sont indiqués par un ►, les résultats de manipulation par un ▷.

1 Vue d'ensemble de l'appareil

1.1 Avantages supplémentaires

- La température peut être commandée à l'intérieur de la classe climatique indépendamment de la température de la pièce. Vous pouvez opter pour un affichage de la température en °F ou en °C.
- L'appareil dégivre automatiquement - le temps de dégivrage manuel est supprimé.
- Surfaces de rangement en verre de sécurité
- Grand pouvoir net de congélation
- Surfaces de rangement pouvant être ôtées pour faire de la place à des volumes importants de denrées.
- Les denrées fraîches peuvent être, selon les besoins, congelées rapidement
- Affichage de la température de congélation
- En cas de panne secteur affichage « frost-control »
- Tous les tiroirs sont appropriés pour une congélation rapide
- Système de portes fixes pour un montage facile dans le meuble de cuisine
- Amortisseurs de fermeture
- Cet appareil dispose d'un mode de fonctionnement Sabbath qui permet d'utiliser l'appareil pendant les jours fériés religieux. De plus amples informations sont disponibles à ce sujet sous Star-K, sur le site web www.star-k.org.

1.2 Aperçu de l'appareil et de l'équipement

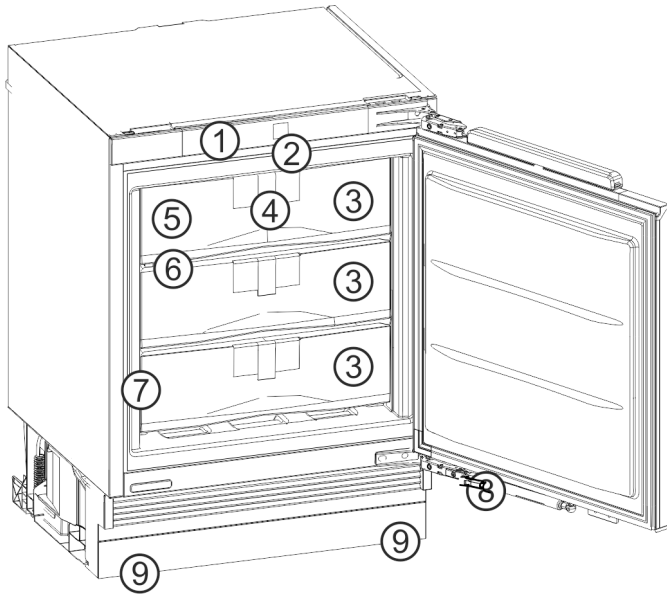


Fig. 1

- | | |
|---|------------------------------|
| (1) Éléments de commande et de contrôle | (6) VariaSpace |
| (2) Éclairage | (7) Plaque signalétique |
| (3) Tiroirs | (8) Amortisseur de fermeture |
| (4) Système d'information | (9) Pieds réglables |
| (5) Accumulateur de froid | |

Remarque

► A la livraison, les tablettes de rangement, les bacs et les balconnets sont disposés de sorte à assurer une efficacité énergétique maximale.

1.3 Domaine d'application de l'appareil

Utilisation conforme

L'appareil est adapté uniquement au refroidissement d'aliments dans un environnement domestique ou similaire. En font par ex. partie l'utilisation

- dans des cuisines domestiques, des chambres d'hôtes,
- par des clients dans des maisons de campagne, des hôtels, des motels et autres structures d'accueil,
- dans la restauration et les services similaires dans le commerce de gros.

L'appareil peut être encastré sous une table.

Toutes les autres utilisations sont interdites.

Utilisations incorrectes prévisibles

Les applications suivantes sont formellement interdites :

- Stockage et refroidissement de médicaments, de plasma sanguin, de préparations de laboratoire ou autres matières ou produits similaires régis par le CMDCAS et la FDA 510(k)
- Installation en plein air.
- Installation dans des lieux humides, exposés à la pluie.
- Utilisation dans des zones à risque d'explosion

Une utilisation incorrecte de l'appareil peut causer la détérioration ou la pourriture de la marchandise stockée à l'intérieur.

Classes climatiques

L'appareil est conçu pour fonctionner à des températures ambiantes limitées selon la classe climatique. La classe climatique correspondant à votre appareil est indiquée sur la plaque signalétique.

Remarque

► Respecter les températures ambiantes indiquées pour garantir un parfait fonctionnement.

Classe climatique	pour des températures ambiantes de
SN	50 °F (10 °C) à 90 °F (32 °C)
N	61 °F (16 °C) à 90 °F (32 °C)
ST	61 °F (16 °C) à 101 °F (38 °C)
T	61 °F (16 °C) à 110 °F (43 °C)

Le fonctionnement parfait de l'appareil est garanti jusqu'à une température ambiante inférieure de 41 °F (5 °C).

1.4 Conformité

L'étanchéité du circuit réfrigérant est contrôlée. À l'état monté, l'appareil est conforme aux exigences et aux normes de sécurité en vigueur CAN/CSA-C22.2 N° 60335-1-11, 60335-2-24-06 et UL 60335-1, UL 60335-2-24.

1.5 Données relatives au produit

Les données de l'appareil sont jointes à l'appareil conformément à la disposition (UE) 2017/1369. La fiche de données complète est disponible sur le site Liebherr dans l'espace de téléchargement.

Consignes de sécurité générales

1.6 Économiser de l'énergie

- Toujours garantir une bonne aération et ventilation. Ne pas couvrir les ouvertures ou les grilles d'aération.
- Toujours laisser dégagées les fentes d'aération du ventilateur.
- Ne pas exposer l'appareil aux rayons directs du soleil, à côté d'une cuisinière, d'un appareil de chauffage ou similaire.
- La consommation énergétique dépend des conditions d'installations, ex. de la température ambiante (voir 1.3). Elle peut toutefois changer en cas d'écart de la température ambiante par rapport à la température normale de 25 °C.
- Ouvrir l'appareil le plus brièvement possible.
- Plus le réglage de la température est bas, plus la consommation d'énergie augmente.
- Rangez les aliments en les triant (voir Vue d'ensemble de l'appareil).
- Emballez et couvrez correctement tous les aliments pour les conserver. Vous éviterez ainsi la formation de givre.
- Sortir les aliments pendant le temps strictement nécessaire pour qu'ils ne se réchauffent pas.
- Laissez refroidir les plats chauds à température ambiante avant de les ranger.

2 Consignes de sécurité générales

Lire et respecter les instructions suivantes. Elles contiennent des consignes de sécurité importantes pour une installation et un fonctionnement sûrs et parfaits de votre appareil. Lisez et respectez toujours ces consignes de sécurité !

Dangers pour l'utilisateur :

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants ainsi que par des personnes souffrant d'un handicap physique ou mental, d'une déficience sensorielle, ou ne disposant pas de l'expérience ou du savoir nécessaires au fonctionnement de cet appareil, si elles sont encadrées ou si elles ont été informées sur l'utilisation sécuritaire de l'appareil et comprennent les risques qui en résultent. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien normal ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Les enfants entre 3 et 8 ans sont autorisés à charger et à décharger l'appareil. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil s'ils ne sont pas sous surveillance constante.

- Toujours débrancher l'appareil du réseau en tenant la fiche. Ne pas tirer sur le câble.
- En cas d'erreur, débrancher la prise ou couper le fusible.
- Ne pas endommager le câble de raccord au réseau. Ne pas utiliser l'appareil avec un câble de raccord au réseau défectueux.
- Les réparations et interventions sur l'appareil et le remplacement du cordon d'alimentation doivent être effectués uniquement par le service après-vente ou des techniciens spécialisés ayant suivi une formation spéciale.
- Installer, raccorder et éliminer l'appareil uniquement selon les indications mentionnées dans les instructions.
- Uniquement exploiter l'appareil à l'état monté.
- Conservez précieusement ce mode d'emploi et remettez-le éventuellement au nouveau propriétaire de l'appareil.
- Les lampes spéciales, comme les lampes à DEL, servent à l'éclairage de l'intérieur de l'appareil et ne sont pas adaptées pour l'éclairage de la pièce.

Risque d'incendie :

- Le réfrigérant contenu R 600a est écologique, mais inflammable. Toute fuite de réfrigérant peut être source d'incendie.
 - N'endommagez pas les conduites du circuit frigorifique.
 - Ne manipulez aucune flamme vive ou source d'ignition à l'intérieur de l'appareil.
 - N'utilisez pas d'instruments électriques à l'intérieur de l'appareil (ex. : nettoyeur vapeur, radiateur, appareils à glace, etc.).
 - En cas de fuite de réfrigérant : Éloignez toute flamme vive ou source d'ignition à proximité de la fuite. Aérez convenablement la pièce. Informez-en le S.A.V.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de gaz explosifs.
- Ne pas stocker ni utiliser d'essence ou d'autres gaz inflammables à proximité de l'appareil.
- Ne pas entreposer de matières explosives ou de bombes aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables (butane, propane, pentane, etc.) dans l'appareil. Les bombes aérosols de ce type sont reconnaissables aux indications de contenu imprimées ou au symbole de la flamme. Une éventuelle fuite de gaz risque de mettre feu aux composants électriques.

Éléments de commande et d'affichage

- Entreposer les boissons alcoolisées ou tout autre récipient contenant de l'alcool uniquement fermés hermétiquement. L'alcool éventuellement échappé peut s'enflammer au contact de composants électriques.

Risque de chute et de basculement :

- Ne pas utiliser les socles, tiroirs, portes, etc. comme marchepied ou appui. Ceci s'applique avant tout aux enfants.

Danger d'intoxication alimentaire :

- Ne pas consommer d'aliments périmés.

Risque de gelures, d'engourdissement et de douleurs :

- Eviter le contact permanent de la peau avec les surfaces froides ou les produits réfrigérés/congelés. Prendre des mesures de protection, par ex. en portant des gants. Ne pas consommer immédiatement les glaces trop froides (surtout les sorbets et les glaçons).

Risque de blessures et de dommages matériels :

- De la vapeur brûlante peut provoquer des blessures. Pour le dégivrage, ne pas avoir recours à des appareils chauffants ou au jet de vapeur chaud, des flammes nues ou des aérosols dégivrants.
- Ne pas enlever la glace avec des ustensiles tranchants.

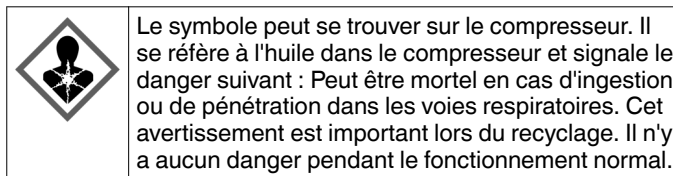
Risque d'écrasement :

- Ne pas mettre les mains dans la charnière lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte. Les doigts peuvent rester coincés.

California Proposition 65

- Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'état de la Californie comme causant le cancer ou des troubles reproductifs.
- Ce produit contient des produits chimiques, y compris du diisononyl phthalate (DINP), reconnu par l'État de Californie pour causer des cancers. Pour plus d'informations, consulter le site www.P65Warnings.ca.gov.
- Ce produit contient des produits chimiques, y compris du diisodecyl phthalate (DINP), reconnu par l'État de Californie pour provoquer des anomalies congénitales ou des effets néfastes sur la reproduction. Pour plus d'informations, consulter le site www.P65Warnings.ca.gov.

Symboles sur l'appareil :



Respecter les indications spécifiques des autres sections :

	DANGER	indique une situation dangereuse imminente entraînant la mort ou des blessures corporelles graves si elle n'est pas évitée.
	AVERTISSEMENT	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner la mort ou des blessures corporelles graves si elle n'est pas évitée.
	ATTENTION	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner des blessures corporelles moyennes ou légères si elle n'est pas évitée.
	ATTENTION	indique une situation dangereuse susceptible d'entraîner des dommages matériels si elle n'est pas évitée.
	Remarque	indique les remarques et conseils utiles.

3 Éléments de commande et d'affichage

3.1 Éléments de commande et de contrôle

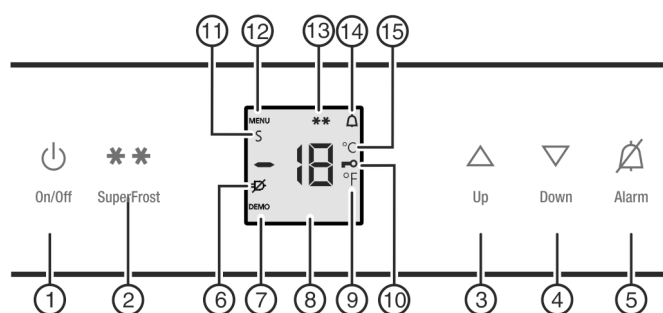


Fig. 2

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| (1) Touche On/Off | (9) Symbole °Fahrenheit |
| (2) Touche SuperFrost | (10) Symbole sécurité enfant |
| (3) Touche de réglage Up | (11) Symbole du mode Shabbat |
| (4) Touche de réglage Down | (12) Symbole menu |
| (5) Touche alarme | (13) Symbole SuperFrost |
| (6) Symbole panne de courant | (14) Symbole alarme |

Mise en service

- (7) Symbole DEMO
(8) Affichage de la température

(15) Symbole °Celsius


- ▷ L'affichage de température indique à nouveau la température.

3.2 Affichage de la température

En mode de fonctionnement normal, les affichages suivants apparaissent :

- la température de congélation la plus élevée
- la température de réfrigération moyenne

L'affichage de la température clignote :

- Le réglage de la température est modifié
- la température a augmenté de plusieurs degrés
- **F0** à **F9**
- Le symbole panne de courant  clignote.

4 Mise en service

4.1 Activer l'appareil

- ▶ Ouvrir la porte.
- ▶ Appuyez sur la touche marche/arrêt *Fig. 2 (1)*.
- ▷ L'affichage de température s'allume. L'appareil est enclenché.
- ▷ Lorsque le display « affiche DEMO, » le mode de démonstration est activé. S'adresser au S.A.V.



5 Commande

5.1 Unité d'affichage de la température

L'affichage de température peut être changé pour une indication en °F ou en °C.

5.1.1 Changer l'unité

- ▶ Activer le mode de réglage : Appuyer sur la SuperFrost rapide *Fig. 2 (2)* pendant 5 secondes environ.
- ▷ Le symbole Menu *Fig. 2 (12)* s'allume.
- ▷ L'affichage de température affiche **5**.
- ▶ Régler le nombre de ° avec la touche de réglage Up *Fig. 2 (3)*/ Down *Fig. 2 (4)*.
- ▶ Confirmer : Appuyer brièvement sur la touche SuperFrost *Fig. 2 (2)*.
- ▶ Sélectionner l'affichage en °F ou °C avec la touche de réglage Up *Fig. 2 (3)* ou Down *Fig. 2 (4)*.
- ▶ Confirmer : Appuyer brièvement sur la touche SuperFrost *Fig. 2 (2)*.
- ▶ Quitter le mode de réglage: Appuyer sur la touche On/Off *Fig. 2 (1)*.



-ou-

- ▶ Attendre 5 min.

5.2 Verrouillage enfants

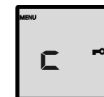
Avec le verrouillage enfants vous pouvez assurer que vos enfants ne coupent pas l'appareil par inadvertance en jouant.



5.2.1 Réglage de la sécurité enfants

Pour activer cette fonction :

- ▶ Activer le mode de réglage : appuyer sur la touche SuperFrost *Fig. 2 (2)* pendant env. 5 secondes.
- ▷ Le symbole Menu *Fig. 2 (12)* apparaît dans l'affichage.
- ▷ Dans l'affichage, **5** clignote.
- ▶ Sélectionner **c** à l'aide de la touche de réglage *(.)*.
- ▶ Confirmez en appuyant brièvement sur la touche SuperFrost *Fig. 2 (2)*.
- ▷ **c1** apparaît dans l'affichage.
- ▶ Confirmez en appuyant brièvement sur la touche SuperFrost *Fig. 2 (2)*.
- ▷ Le symbole Sécurité enfants *Fig. 2 (10)* s'allume dans l'affichage.
- ▷ Dans l'affichage, **c** clignote.
- ▷ La fonction Sécurité enfants est activée. Pour mettre fin au mode de réglage :
- ▶ Appuyer brièvement sur la touche On/Off *Fig. 2 (1)*.



-ou-

- ▶ Attendre 5 min.

- ▷ La température réapparaît dans l'affichage correspondant.

Pour désactiver cette fonction :

- ▶ Activer le mode de réglage : appuyer sur la touche SuperFrost *Fig. 2 (2)* pendant env. 5 secondes.
 - ▷ Le symbole Menu *Fig. 2 (12)* apparaît dans l'affichage.
 - ▷ Dans l'affichage, **c** clignote.
 - ▶ Confirmez en appuyant brièvement sur la touche SuperFrost *Fig. 2 (2)*.
 - ▷ **c0** apparaît dans l'affichage.
 - ▷ Le symbole Sécurité enfants *Fig. 2 (10)* s'éteint.
 - ▷ Dans l'affichage, **c** clignote.
 - ▷ La fonction Sécurité enfants est désactivée. Pour mettre fin au mode de réglage :
 - ▶ Appuyer brièvement sur la touche On/Off *Fig. 2 (1)*.
- ou-
- ▶ Attendre 5 min.
- ▷ La température réapparaît dans l'affichage correspondant.

5.3 Alarme de porte

Si la porte reste ouverte plus de 180 secondes, l'avertisseur sonore retentit.

L'avertisseur sonore s'arrête automatiquement lorsque la porte est refermée.



5.3.1 Arrêter l'alarme de porte

L'avertisseur sonore peut être arrêté lorsque la porte est ouverte. Le signal restera éteint aussi longtemps que la porte est ouverte.

- ▶ Appuyer sur la touche Alarme Fig. 2 (5).
- ▷ L'alarme de porte s'arrête.

5.4 Alarme de température

Si la température de congélation n'est pas assez basse, l'avertisseur sonore retentit.

L'affichage de la température clignote en même temps que le symbole Alarme Fig. 2 (14).



Une température trop élevée peut être due :

- au rangement d'aliments chauds dans l'appareil

L'avertisseur sonore s'éteint automatiquement et le symbole Alarme Fig. 2 (14) et l'affichage de température arrêtent de clignoter lorsque la température est de nouveau suffisamment froide.

Si l'état d'alarme persiste (voir Dysfonctionnements).

5.4.1 Arrêter l'alarme de température

Il est possible d'arrêter l'avertisseur sonore. La fonction d'alarme sera de nouveau active lorsque la température sera à nouveau suffisamment froide.

- ▶ Appuyer sur la touche Alarme Fig. 2 (5).
- ▷ L'avertisseur sonore s'arrête.

5.5 Mode Sabbath

Cette fonction respecte les croyances religieuses lors du sabbat et les traditions de la foi juive. Si le mode sabbat est activé, certaines fonctions de l'électronique de commande sont désactivées. Après le réglage du mode sabbat, vous ne devez plus vous soucier des voyants, des chiffres, des symboles, des affichages, des messages d'alarme et des ventilateurs. Le cycle de dégivrage fonctionne seulement à l'heure programmée, sans tenir compte de l'utilisation du réfrigérateur. Après une coupure de courant, l'appareil se remet automatiquement en mode sabbat.

La liste des appareils certifiés Star-K figure sous www.star-k.org/appliances.



AVERTISSEMENT

Risque d'intoxication alimentaire !

Ce message n'est pas enregistré en cas de coupure de courant pendant le mode Sabbath. Une fois la coupure de courant terminée, l'appareil continue de fonctionner en mode Sabbath. Lorsque ce mode prend fin, le système n'édite pas de message relatif à la coupure de courant dans l'écran d'affichage de la température.

En cas de coupure de courant pendant le mode Sabbath :

- ▶ vérifier la qualité des aliments. Ne pas consommer d'aliments décongelés !

- Toutes les fonctions sont bloquées jusqu'à l'extinction du mode sabbat.
- Si les fonctions SuperFrost, SuperCool, la ventilation etc. sont activées lorsque le mode Sabbath est en marche, elles restent actives.
- L'appareil n'émet pas de signal sonore et n'affiche pas d'avertissement/de réglage dans l'écran d'affichage de la température (par ex. alarme de température, alarme porte ouverte)
- L'éclairage intérieur est désactivé.

5.5.1 Réglage du mode Sabbath

- ▶ Activer le mode de réglage : appuyer env. 5 secondes sur la touche SuperFrost Fig. 2 (2).

▷ 5 clignote dans l'affichage.

▷ Le symbole Menu Fig. 2 (12) est allumé.

- ▶ Pour appeler la fonction Mode Sabbath, appuyer brièvement sur la touche SuperFrost Fig. 2 (2).

Si l'affichage indique 51 :

- ▶ **Pour activer** le mode Sabbath, appuyer brièvement sur la touche SuperFrost Fig. 2 (2).

Si l'affichage indique 50 :

- ▶ **Pour désactiver** le mode Sabbath, appuyer brièvement sur la touche SuperFrost Fig. 2 (2).

- ▶ Désactiver le mode de réglage : appuyer sur la touche On/Off Fig. 2 (1).

-ou-

- ▶ Attendre 5 minutes.

▷ L'affichage de la température indique le symbole mode Sabbath tant que le mode Sabbath Fig. 2 (11) est activé.

▷ Le mode Sabbath se désactive automatiquement après 120 heures s'il n'a pas été désactivé manuellement auparavant.



5.6 Congeler des aliments

Les bacs peuvent supporter jusqu'à max. 55.12 lbs (25 kg) d'aliments congelés chacun, les plaques jusqu'à max. 77.16 lbs (35 kg) chacune.

Un vide se constitue après fermeture de la porte. Après la fermeture, attendre env. 1 min afin que la porte se laisse ouvrir plus facilement.



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

- ▶ Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de conservation des aliments de cet appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.



ATTENTION

Risque de blessure dû aux débris de verre !

Les bouteilles et les canettes, surtout celles qui contiennent des boissons gazeuses, risquent d'exploser si elles sont congelées.

- ▶ Ne pas congeler de bouteilles ni de canettes !

Commande

Pour que les aliments congèlent rapidement jusqu'au coeur, ne pas dépasser les quantités suivantes par paquet :

- Fruits, légumes jusqu'à 2.2 lb (1 kg)
- Viande jusqu'à 5.51 lbs (2.5 kg)
- ▶ Emballer les aliments par portions dans des sachets de congélation, des récipients réutilisables en plastique, métal ou aluminium.

5.7 Dégivrer les aliments

- Dans le compartiment réfrigérateur
- Au micro-ondes
- Dans le four/le four à chaleur tournante
- A température ambiante



AVERTISSEMENT

Risque d'intoxication alimentaire !

- ▶ Ne pas recongeler des aliments décongelés.
- ▶ Uniquement retirer la quantité d'aliments requise. Traiter les aliments décongelés le plus rapidement possible.

5.8 Régler la température

L'appareil a été réglé en série pour un service normal.

La température est réglable de 7 °F (-14 °C) à -15 °F (-28 °C), celles recommandées sont 0 °F (-18 °C).

- ▶ Augmenter la température : appuyer sur la touche de réglage Up *Fig. 2 (3)* jusqu'à ce que la température clignote dans le display. Relâcher le bouton.
- ▶ Baisser la température : appuyer sur la touche de réglage Down *Fig. 2 (4)* jusqu'à ce que la température clignote dans le display. Relâcher le bouton.
- ▶ Modifier la température en pas de 1 °F (1 °C) : Appuyer brièvement sur la touche.

-ou-

- ▶ Modifier la température progressivement : Maintenir la touche appuyée.
- ▷ Pendant le réglage, la valeur affichée clignote.
- ▷ Env. 5 secondes après la dernière pression sur la touche, la température effective est affichée. La température adopte lentement à la nouvelle valeur.

5.9 SuperFrost

Cette fonction vous permet de congeler rapidement des denrées fraîches à coeur. L'appareil fonctionne à puissance maximale, ce qui peut entraîner une augmentation du volume sonore du groupe frigorifique. **

Selon la quantité de denrées fraîches à congeler, la fonction SuperFrost doit être enclenchée à l'avance : environ 6h pour une petite quantité de denrée à congeler, 24 h avant la mise en place d'une quantité maximale de denrées à congeler.

Empaquetez les aliments et répartissez-les sur une plus grande surface possible. Ne pas mettre des aliments à congeler avec des produits déjà congelés en contact de sorte que ces derniers ne se décongèlent pas.

N'activez pas la fonction SuperFrost dans les cas suivants :

- lorsque vous introduisez des aliments déjà congelés

5.9.1 Congeler avec la fonction SuperFrost

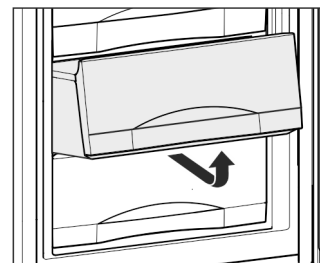
- ▶ Appuyer sur la touche SuperFrost *Fig. 2 (2)* jusqu'à ce que le symbole ** soit affiché sur le display. Relâcher le bouton.
- ▷ Le symbole SuperFrost *Fig. 2 (13)* s'allume.
- ▷ La température de congélation baisse, l'appareil fonctionne à sa puissance frigorifique maximale. Pour une petite quantité de produits à congeler :
 - ▶ attendre env. 6 h.
 - En cas de quantité maximale de produits à congeler :
 - ▶ attendre env. 24 h.
- ▷ Le symbole SuperFrost *Fig. 2 (13)* s'éteint quand la congélation est terminée.
- ▷ L'appareil continue de fonctionner en mode normal d'économie d'énergie.

5.10 Tiroirs

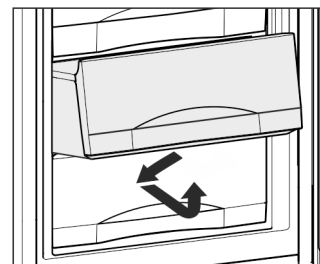
Remarque

La consommation de courant augmente et la puissance frigorifique diminue si la ventilation est insuffisante.

- ▶ Ne jamais encombrer les fentes d'aération du ventilateur sur la paroi arrière à l'intérieur !



- ▶ Pour déposer les produits à congeler directement sur les tablettes de rangement : tirer le tiroir vers l'avant et le sortir en le soulevant



- ▶ Pour retirer les tiroirs à un angle d'ouverture de porte de 90° :
- ▶ Pousser légèrement les tiroirs sur le côté pour les sortir et ensuite vers le haut.

- ▶ La coque dans la niche au sol peut faire office d'espace de rangement pour les petites pièces qui ne servent pas souvent.

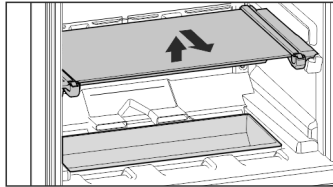
(3) Poisson

(6) Fruits

5.11 Tablettes

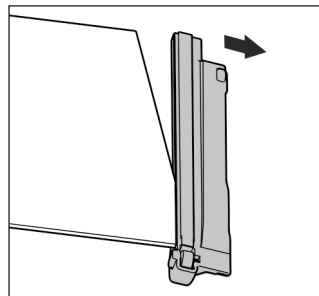
5.11.1 Déplacer les tablettes

- ▶ Retirer la tablette de rangement : la soulever devant et la tirer en dehors.
- ▶ Remettre en place la tablette de rangement : l'insérer jusqu'à la butée.



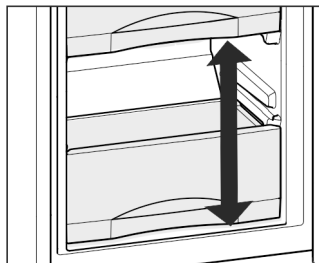
5.11.2 Démonter les tablettes

- ▶ Les tablettes peuvent être démontées pour le nettoyage.



5.12 VarioSpace

Outre les tiroirs, vous pouvez sortir également les plans d'appui. Vous gagnez ainsi de la place pour des aliments volumineux comme de la volaille, de la viande, de gros morceaux de gibier ainsi que de la pâtisserie haute, qui peuvent être congelés en entier et préparés ultérieurement.



- ▶ Les bacs peuvent supporter jusqu'à max. 55.12 lbs (25 kg) d'aliments à congeler chacun, les plaques jusqu'à max. 77.16 lbs (35 kg) chacune.

5.13 Système info

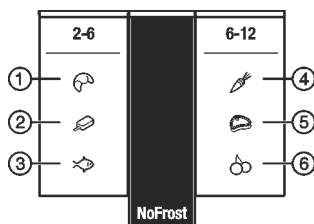


Fig. 3

- (1) Pain
- (2) Crème glacée
- (3) Poisson
- (4) Légumes
- (5) Viande
- (6) Fruits

5.14 Bac à glaçons

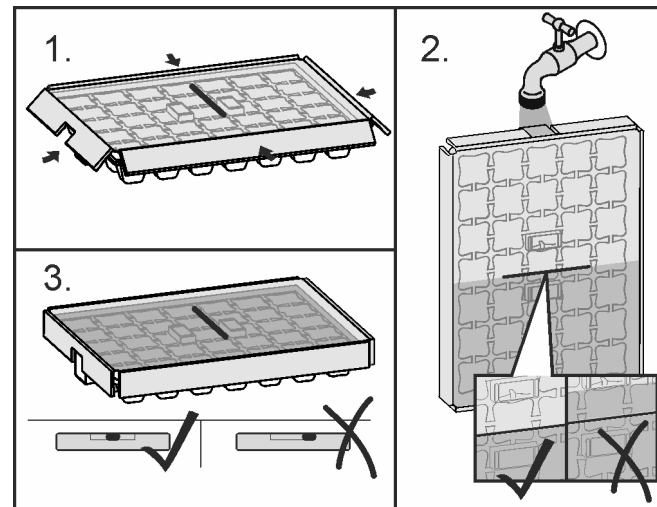


Fig. 4

Lorsque l'eau est gelée :

- ▶ Rincer brièvement le bac à glaçons à l'eau chaude.
- ▶ retirer le couvercle.
- ▶ Tourner légèrement les extrémités du bac à glaçons en sens opposé pour décoller les glaçons.

Désassembler le bac à glaçons

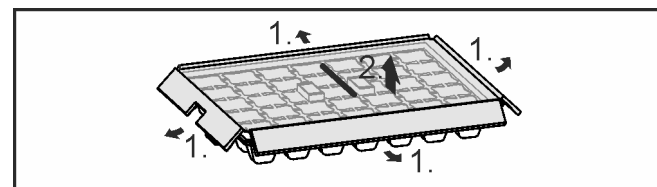


Fig. 5

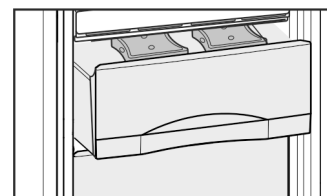
- ▶ Le bac à glaçons peut être désassemblé pour le nettoyage.

5.15 Accumulateurs de froid

Les accumulateurs de froid évitent que la température n'augmente trop rapidement en cas de panne de courant.

5.15.1 Utilisation des accumulateurs de froid

- ▶ Par gain de place, les accumulateurs de froid sont stockés dans le compartiment de congélation du dessus.
- ▶ Placer les accumulateurs de froid congelés dans la partie supérieure de l'espace de congélation, sur les aliments congelés.



Entretien

6 Entretien

6.1 Dégivrer avec le mode NoFrost



AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement et de blessure

- ▶ Ne pas utiliser d'appareils mécaniques ou autres moyens pour accélérer le dégivrage que ceux recommandés par le fabricant.
- ▶ N'utilisez pas d'appareils électriques de chauffage ni de nettoyeurs vapeurs, de flammes nues ou de sprays de dégivrage.
- ▶ Ne pas retirer le givre avec des objets pointus.
- ▶ Ne pas endommager la tuyauterie du circuit réfrigérant.

Le système NoFrost dégivre l'appareil automatiquement.

L'humidité se condense sur l'évaporateur, se dégivre et s'évapore périodiquement.

- ▶ Il n'y a pas besoin de le dégivrer manuellement.

6.2 Nettoyage de l'appareil



AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution !

- ▶ Débranchez la prise du réfrigérateur ou débranchez le câble d'alimentation.



AVERTISSEMENT

Risque d'incendie

- ▶ Ne pas endommager le circuit frigorigène.



AVERTISSEMENT

Risque de blessures et d'endommagement émanant de la vapeur très chaude !

La vapeur chaude peut provoquer des brûlures et endommager les surfaces.

- ▶ Ne pas utiliser d'appareils de nettoyage à la vapeur !

ATTENTION

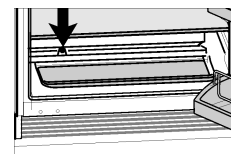
Un nettoyage incorrect endommage l'appareil !

- ▶ Ne jamais utiliser de produits de nettoyage concentrés.
- ▶ Ne pas utiliser d'éponges à récurer ou abrasives ni de laine d'acier.
- ▶ Ne pas utiliser de produit nettoyant agressif, abrasif, granuleux ou contenant du chlore ou de l'acide.
- ▶ Ne pas utiliser de solvants chimiques.
- ▶ Ne pas détériorer ou enlever la plaquette signalétique située sur la paroi intérieure de l'appareil. Ceci est important pour le S.A.V.
- ▶ Ne pas arracher, plier ou endommager de câbles ou d'autres composants.
- ▶ Ne pas faire pénétrer d'eau dans le canal d'évacuation, la grille d'aération et les composants électriques lors du nettoyage.
- ▶ Utiliser des chiffons doux et un détergent courant d'une valeur pH neutre.
- ▶ Pour l'intérieur de l'appareil, utiliser uniquement des détergents et des produits d'entretien non nocifs pour les aliments.

- ▶ **Vider l'appareil.**
- ▶ **Débrancher la prise.**



- ▶ **Grille d'aération et de ventilation** nettoyer régulièrement.
- ▶ Nettoyez à la main les **surfaces intérieures et extérieures en matière synthétique** avec de l'eau tiède et un peu de détergent.



- ▶ La plupart des **éléments d'équipement** peuvent être démontés pour le nettoyage : voir dans le chapitre correspondant.

Après le nettoyage :

- ▶ Frotter l'appareil et les éléments d'équipement pour les sécher.
- ▶ Rebrancher l'appareil et l'enclencher de nouveau.
- ▶ Enclencher la fonction SuperFrost (voir 5.9).
- ▶ Lorsque la température est suffisamment froide :
 - ▶ remettre en place les aliments.

6.3 S.A.V.

Vérifier d'abord si vous pouvez résoudre vous-même la panne (voir Dysfonctionnements). Si ce n'est pas le cas, adressez-vous au S.A.V.



AVERTISSEMENT

Risque de blessures dû à une réparation incorrecte !

- ▶ Ne faire effectuer les réparations et interventions sur l'appareil et la ligne de réseau qui ne sont pas explicitement nommés (voir Entretien) que par le S.A.V.

- Relever la désignation de l'appareil Fig. 6 (1), le n° de service Fig. 6 (2) et le n° de série Fig. 6 (3) sur la plaquette signalétique. Cette plaquette se trouve sur la paroi intérieure gauche de l'appareil.

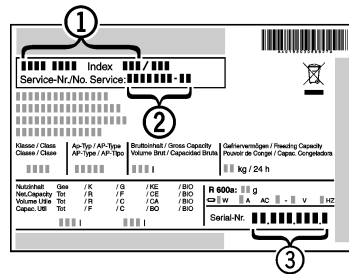


Fig. 6

- Informer le S.A.V. et lui communiquer la panne, la désignation de l'appareil Fig. 6 (1), le n° de service Fig. 6 (2) et le n° de série Fig. 6 (3).
- ▷ Ces informations vous permettront d'obtenir un service ciblé et rapide.
- Laisser l'appareil fermé jusqu'à l'arrivée du S.A.V.
- ▷ Les aliments resteront plus longtemps frais.
- Débrancher la fiche du secteur (ne pas tirer sur le câble de l'appareil) ou couper le fusible.

6.4 Informations sur l'appareil

Notez ces informations au moment de l'installation de l'appareil:


Erreur	Cause	Mesures à prendre
L'appareil ne fonctionne pas.	L'appareil n'est pas enclenché.	► Enclencher l'appareil.
	La fiche secteur n'est pas correctement enfoncée dans la prise.	► Contrôler la fiche secteur.
	Le fusible de la prise n'est pas correct.	► Vérifier le fusible.
	Panne de courant	► Garder l'appareil fermé. ► Protéger les aliments : placer de la carboglace sur les aliments ou avoir recours à un congélateur décentralisé si la panne de courant persiste. ► Ne pas recongeler d'aliments décongelés.
Le compresseur fonctionne lentement.	Le compresseur tourne à vitesse réduite si l'on a besoin de moins de froid. Même s'il fonctionne plus longtemps, il économise de l'énergie.	► Ceci est normal pour les modèles avec économie d'énergie.
	La fonction SuperFrost est activée.	► Pour refroidir rapidement les aliments, le compresseur fonctionne plus longtemps. Ceci est normal.
Une LED clignote toutes les 5 secondes* plusieurs fois en bas à l'arrière de l'appareil (vers le compresseur).	Il y a un dysfonctionnement.	► S'adresser au S.A.V. (voir Entretien)
Les bruits sont trop forts.	Les compresseurs à vitesse variable* peuvent occasionner des bruits de	► Ce bruit est normal.


Désignation du type: _____
 Numéro de service: _____
 Numéro de l'appareil/ Numéro série: _____
 Date d'achat: _____
 Lieu d'achat: _____

7 Dysfonctionnements


Votre appareil est construit et produit de façon à assurer sa sécurité de fonctionnement et une longue durée de vie. Si une panne devait cependant se produire en cours de fonctionnement, veuillez vérifier si elle est due à une erreur de manipulation. Dans ce cas, les coûts en résultant vous seront facturés même pendant la période de garantie. Vous pouvez résoudre vous-même les pannes suivantes :

Dysfonctionnements

Erreur	Cause	Mesures à prendre
	fonctionnement divers en raison des différents niveaux de vitesse.	
Un gargouillement et un clapotis.	Ce bruit provient du fluide réfrigérant qui circule dans le circuit frigorifique.	► Ce bruit est normal.
Un léger clic.	Le bruit se produit toujours lorsque le groupe frigorifique (le moteur) se met en marche ou s'arrête automatiquement.	► Ce bruit est normal.
Un bourdonnement. Le bruit est brièvement plus fort lorsque le groupe frigorifique (le moteur) se met en marche.	L'activation de la fonction SuperFrost, l'introduction d'aliments frais ou l'ouverture prolongée de la porte font augmenter automatiquement la puissance frigorifique.	► Ce bruit est normal.
	La température ambiante est trop élevée.	► Solution : (voir 1.3)
Un grondement sourd.	Le bruit est dû à la circulation de l'air du ventilateur.	► Ce bruit est normal.
Bruits de vibrations	L'appareil n'est pas stable sur le sol. De ce fait, le fonctionnement du groupe frigorifique provoquera des vibrations sur les objets et les meubles situés près de l'appareil.	► Vérifier le montage et aligner éventuellement à nouveau l'appareil. ► Espacer les bouteilles et les récipients.
Un bruit d'écoulement au niveau de l'amortisseur de fermeture.	Le bruit se produit lors de l'ouverture et de la fermeture de la porte.	► Ce bruit est normal.
L'affichage de température indique : F0 à F9.	Il y a un dysfonctionnement.	► S'adresser au S.A.V. (voir Entretien)
Le symbole SuperFrost Fig. 2 (13) et l'affichage de température clignotent.	Il y a un dysfonctionnement.	► S'adresser au S.A.V. (voir Entretien)
Le symbole panne de courant clignote dans l'affichage de température . L'affichage de température indique la température la plus élevée atteinte lors de	La température de congélation est trop élevée suite à une panne de courant ou une interruption du courant durant les dernières heures ou jours. Lorsque le courant est rétabli, l'appareil continue de fonctionner conformément au dernier réglage de la température.	► Effacer l'affichage de la température la plus élevée : appuyer sur la touche Alarme Fig. 2 (5). ► Vérifier la qualité des aliments. Ne pas consommer d'aliments avariés. Ne pas recongeler d'aliments décongelés.

Erreur	Cause	Mesures à prendre
la panne de courant.		
L'affichage de la température est allumé : DEMO.	Le mode démonstration est activé.	► S'adresser au S.A.V. (voir Entretien)
Les parois extérieures de l'appareil sont chaudes*.	La chaleur du circuit frigorifique est utilisée pour éviter la condensation d'eau.	► Ceci est normal.
La température n'est pas assez froide.	La porte de l'appareil n'est pas fermée correctement.	► Fermer la porte de l'appareil.
	L'aération et la ventilation sont insuffisantes.	► Dégager la grille d'aération et la nettoyer.
	La température ambiante est trop élevée.	► Solution : (voir 1.3) .
	l'appareil a été ouvert trop souvent ou trop longtemps.	► Attendre que la température nécessaire se rétablisse d'elle-même. Sinon, adressez-vous au S.A.V. (voir Entretien)
	De grandes quantités d'aliments frais ont été introduites sans utiliser la fonction SuperFrost.	► Solution : (voir 5.9)
	la température est mal réglée.	► Régler la température sur plus froid et vérifier au bout de 24 h.
	L'appareil est placé trop près d'une source de chaleur (cuisinière, radiateur, etc.).	► Changer l'emplacement de l'appareil ou de la source de chaleur.
	l'appareil n'a pas été installé correctement dans la niche.	► Vérifier si l'appareil a été correctement installé et si la porte se ferme correctement.
L'éclairage interne ne s'allume pas.	L'appareil n'est pas allumé.	► Allumer l'appareil.
	La porte est restée ouverte pendant plus de 15 min.	L'éclairage LED est défectueux ou le cache est endommagé :
	L'éclairage LED est défectueux ou le cache est endommagé :	<div style="text-align: center;">  AVERTISSEMENT Risque de blessure dû à un choc électrique ! Des pièces sous tension se trouvent sous le cache. ► Faire remplacer ou réparer l'éclairage intérieur LED uniquement par le S.A.V. ou par un technicien qualifié spécialement formé. </div>

Mise hors service

Erreur	Cause	Mesures à prendre
		 AVERTISSEMENT Risque de blessures dû à la lampe à DEL ! L'intensité d'éclairage de la DEL correspond à la classe laser 1/1M. Lorsque le recouvrement est défectueux : <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ne pas regarder directement le faisceau avec des lentilles optiques lorsque vous vous trouvez à proximité. Cela pourrait endommager les yeux.
Le joint de porte est défectueux ou doit être remplacé pour d'autres raisons.	Le joint de porte peut être changé. Il peut être remplacé facilement sans aucun outil.	▶ S'adresser au service après-vente (voir Entretien):
L'appareil est givré ou de l'eau de condensation se forme.	Le joint de la porte est susceptible de glisser hors de la rainure.	▶ Vérifier le bon positionnement du joint de porte dans la rainure.

8 Mise hors service

8.1 Arrêt de l'appareil

- ▶ Appuyer sur la touche On/Off *Fig. 2 (1)* pendant env. 2 secondes.
- ▷ Un long bip sonore retentit. L'affichage de température est foncé. L'appareil est coupé.
- ▷ S'il est impossible de couper l'appareil, cela signifie que la sécurité enfant est active (voir 5.2).



8.2 Mise hors service

- ▶ Vider l'appareil.
- ▶ Couper l'appareil (voir Mise hors service).
- ▶ Sortir la fiche.
- ▶ Nettoyer l'appareil (voir 6.2).



- ▶ Laisser la porte ouverte afin d'éviter toute formation de mauvaises odeurs.

9 Elimination de l'appareil

Suivez les règles mises en place localement pour faciliter l'élimination de l'appareil. Les appareils usagés peuvent être dangereux. Contactez votre déchetterie locale pour de plus amples renseignements.



DANGER

- Risque d'asphyxie!
 Des enfants qui jouent risquent de s'enfermer dans l'appareil et s'asphyxier.
- ▶ Démontez la (les) porte(s).
 - ▶ Enlever les tiroirs.
 - ▶ Ne pas retirer les surfaces de rangement pour empêcher les enfants de monter dans l'appareil.



AVERTISSEMENT

- Risque d'électrocution!
- ▶ Couper les broches de connexion du câble et les éliminer.
 - ▶ Couper le câble de l'appareil retiré. Ne pas l'éliminer avec l'appareil.

Pendant et après l'élimination, veiller à ce que l'appareil ne soit pas stocké à proximité d'essence ou d'autres gaz et liquides inflammables.

Lors de l'évacuation de l'appareil usagé, veiller à ne pas endommager le circuit frigorifique afin d'empêcher au réfrigérant contenu (indications sur la plaque signalétique) et à l'huile de s'échapper accidentellement.

10 GARANTIE Liebherr

GARANTIE COMPLÈTE DE DEUX ANS - Pendant deux ans à partir de la date originale de l'achat, votre garantie Liebherr couvre toutes les pièces et main-d'oeuvre pour réparer ou remplacer toute pièce du produit qui s'avère

défectueuse, relativement aux matériaux ou à la main-d'oeuvre.

GARANTIE COMPLÈTE DE CINQ ANS - Pendant cinq ans à partir de la date originale de l'achat, votre garantie Liebherr couvre toutes les pièces et main-d'oeuvre pour réparer ou remplacer toute pièce du produit qui s'avère défectueuse, relativement aux matériaux ou à la main-d'oeuvre du système scellé. Le « système scellé » est uniquement constitué du compresseur, du condenseur, de l'évaporateur, du déshydrateur et de tous les tubes de branchement.

GARANTIE LIMITÉE DE LA 6^{ÈME} À LA 12^{ÈME} ANNÉE - De la 6^{ème} à la 12^{ème} année à partir de la date originale de l'achat, votre garantie Liebherr couvre toutes les pièces qui s'avèrent défectueuses, relativement aux matériaux ou à la main-d'oeuvre, dans le système scellé (pièces seulement).

CONDITIONS APPLICABLES À CHAQUE GARANTIE

Tous les services fournis par Liebherr dans le cadre de cette garantie doivent être exécutés par les représentants de service autorisés de Liebherr, à moins qu'autrement spécifié par Liebherr. Le service sera rendu sur place pendant les heures d'affaires normales. Cette garantie s'applique uniquement aux produits installés pour un usage privé normal. Les détails relatifs à la garantie non-privée sont disponibles sur demande.

La garantie s'applique uniquement aux produits installés dans n'importe lequel des cinquante états des États-Unis ou dans le District de Columbia et au Canada. Cette garantie ne couvre ni les pièces ni la main-d'oeuvre nécessaires à la correction d'une défaillance causée par la négligence, un accident ou une mauvaise utilisation, entretien, installation, service ou réparation, incluant, mais sans être limité à, un retrait et une réinstallation incorrects du groupe compresseur-condenseur.

LES GARANTIES SUSMENTIONNÉES TIENNENT EXPRESSÉMENT LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE CONFORMITÉ À DES FINS PARTICULIÈRES ET DE TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ DE LIEBHERR. LIEBHERR NE PEUT ÊTRE EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES ET INTÉRÊTS SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE LA VIOLATION DE CES GARANTIES OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPLICITE, IMPLICITE OU LÉGALE.

Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs ; les limitations ci-dessus peuvent par conséquent ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Pour recevoir des pièces et/ou des services ainsi que le nom du représentant de service Liebherr autorisé le plus près de chez vous, contactez le concessionnaire ou le distributeur Liebherr ou contactez le fournisseur national de service de Liebherr:

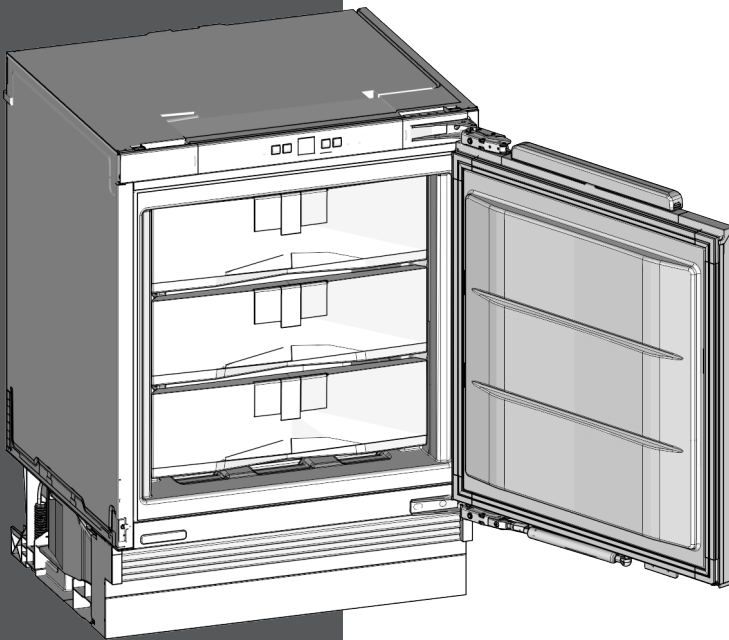
au USA: Service-appliances.us@liebherr.com, ou appelez 1-866-LIEBHER, 1-866-543-2437.

au Canada: www.euro-parts.ca, ou appelez 1-888-LIEBHER, 1-888-543-2437.

LIEBHERR

Instrucciones de uso

Congelador empotrable bajo
encimera, integrable, puerta fija



UF 501
260318 7086666 - 00

Contenido

1	Visión general del aparato.....	31
1.1	Ventajas adicionales.....	31
1.2	Diagrama del aparato y el equipo.....	32
1.3	Ámbito de uso del aparato.....	32
1.4	Conformidad.....	32
1.5	Datos del producto.....	32
1.6	Ahorrar energía.....	32
2	Notas generales sobre seguridad.....	33
3	Componentes de uso e indicación.....	34
3.1	Componentes de manejo y control.....	34
3.2	Indicador de temperatura.....	34
4	Puesta en marcha.....	35
4.1	Encender aparato:.....	35
5	Uso.....	35
5.1	Unidad del indicador de temperatura.....	35
5.2	Bloqueo contra la manipulación por niños.....	35
5.3	Alarma de puerta.....	35
5.4	Alarma de temperatura.....	35
5.5	Modo sabático.....	36
5.6	Congelación de alimentos.....	36
5.7	Descongelación de alimentos.....	36
5.8	Ajustar la temperatura.....	37
5.9	SuperFrost.....	37
5.10	Cajones.....	37
5.11	Superficies de depósito.....	37
5.12	VarioSpace.....	38
5.13	Sistema de información.....	38
5.14	Bandeja de cubitos de hielo.....	38
5.15	Acumuladores de frío.....	38
6	Mantenimiento.....	39
6.1	Desescarche con NoFrost.....	39
6.2	Limpiar el aparato.....	39
6.3	Servicio postventa.....	39
6.4	Informaciones sobre el aparato.....	40
7	Averías.....	40
8	Puesta fuera de servicio.....	43
8.1	Apagar el aparato.....	43
8.2	Puesta fuera de servicio.....	43
9	Eliminación del aparato.....	43
10	PLAN DE GARANTÍA Liebherr.....	43

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo aparato. Gracias a esta adquisición dispondrá de todas las ventajas que ofrecen las instalaciones frigoríficas modernas, ya que garantiza alta calidad, duración prolongada y alta fiabilidad.

El equipamiento del aparato ofrece el máximo nivel de confort día tras día.

Con este aparato, fabricado mediante procedimientos ecológicos y utilizando materiales reciclados, contribuimos conjunta y activamente a la protección del medio ambiente.

Esperamos que el nuevo aparato sea de su entera satisfacción.

El fabricante trabaja continuamente para seguir desarrollando todos los tipos y modelos. Por lo tanto, agradeceríamos su comprensión ante posibles modificaciones de la forma, el equipo y la técnica.

Para conocer todas las ventajas de su nuevo aparato, lea detenidamente las indicaciones de este manual.

Las instrucciones son válidas para varios modelos; pueden producirse variaciones. Las secciones que sólo se refieren a determinados aparatos aparecen marcadas con un asterisco (*).

Las instrucciones de procedimiento aparecen marcadas con un ►, los resultados de procedimiento aparecen marcados con un ▷.

1 Visión general del aparato

1.1 Ventajas adicionales

- Control de la temperatura perteneciente a la clase de climatización con independencia de la temperatura ambiente. Es posible determinar la indicación de temperatura en °F o en °C.
- El aparato se desescarcha automáticamente: se ha suprimido la descongelación manual.
- Superficies de depósito de cristal de seguridad
- Gran capacidad de congelación neta
- Es posible extraer las superficies de depósito con el fin de liberar espacio para incluir alimentos de gran tamaño.
- Si es necesario, congelación rápida de alimentos frescos
- Indicador de temperatura de congelación
- Indicador de fallo de alimentación/"frost-control"
- Todos los cajones son aptos para la congelación rápida
- Sistema de puerta fija para facilitar el montaje en el mueble de cocina
- Amortiguador de cierre
- Este aparato tiene una función de modo sabático que permite utilizar el aparato en festividades religiosas. Encontrará más información al respecto en la página de Internet de Star-K www.star-k.org.

Visión general del aparato

1.2 Diagrama del aparato y el equipo

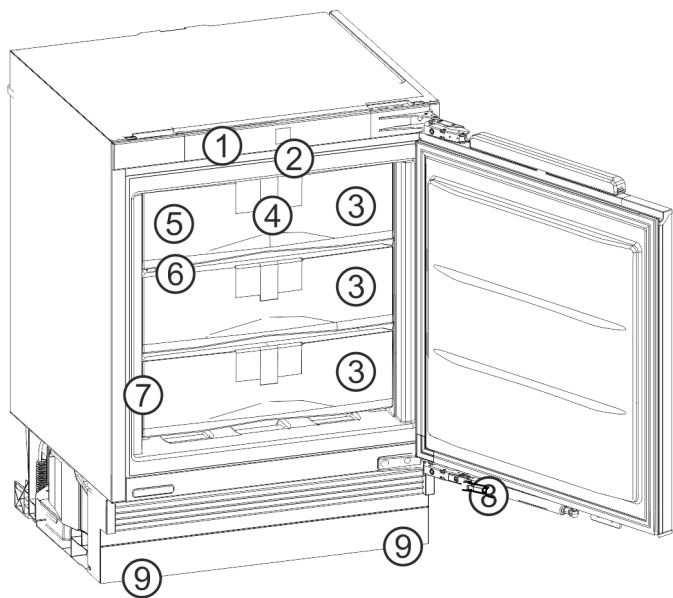


Fig. 1

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| (1) Componentes de manejo y control | (6) VariaSpace |
| (2) Iluminación | (7) Placa de identificación |
| (3) Cajones | (8) Amortiguador de cierre |
| (4) Sistema de información | (9) Patas de ajuste |
| (5) Acumulador de frío | |

Nota

- Las bandejas, cajones o cestos se entregan colocados de tal manera que se logre una eficiencia energética óptima.

1.3 Ámbito de uso del aparato

Uso previsto

El aparato sirve exclusivamente para la refrigeración de alimentos en el ámbito doméstico. En este sentido se incluye, p. ej.,

- en cocinas para personal, hostales,
- por parte de huéspedes de casas rurales, hoteles, moteles y otros alojamientos,
- en catering y servicios similares de venta al por mayor.

El aparato es adecuado para el montaje integrado bajo mesa.

No se permite ningún otro tipo de aplicación.

Uso incorrecto previsible

Están expresamente prohibidos los siguientes usos:

- Almacenamiento y refrigeración de medicamentos, plasma sanguíneo, preparados de

laboratorio o sustancias y productos similares basados en CMDCAS y FDA 510(k)

- Empleo al aire libre.
- Empleo en lugares húmedos expuestos a la lluvia.
- Empleo en zonas con peligro de explosión

Un uso abusivo del aparato puede provocar daños en el producto almacenado o su deterioro.

Clases de climatización

El aparato se ha diseñado para el funcionamiento a temperaturas ambiente limitadas en función de la clase de climatización. La clase de climatización adecuada para su aparato figura en la placa de identificación.

Nota

- Para garantizar un funcionamiento perfecto, respete las temperaturas ambiente indicadas.

Clase de climatización	para temperaturas ambiente de
SN	50 °F (10 °C) a 90 °F (32 °C)
N	61 °F (16 °C) a 90 °F (32 °C)
ST	61 °F (16 °C) a 101 °F (38 °C)
P	61 °F (16 °C) a 110 °F (43 °C)

El funcionamiento impecable del aparato se garantiza hasta una temperatura ambiente inferior de 41 °F (5 °C).

1.4 Conformidad

Se ha comprobado la estanqueidad del circuito de refrigerante. El aparato montado cumple las disposiciones de seguridad pertinentes y las normas de seguridad CAN/CSA-C22.2 n° 60335-1-11, 60335-2-24-06 y UL 60335-1, UL 60335-2-24.

1.5 Datos del producto

Los datos del producto se incluyen con el aparato según el Reglamento (UE) 2017/1369. La hoja completa de datos del producto está disponible en el área de descargas del sitio web de Liebherr.

1.6 Ahorrar energía

- Preste siempre atención a que exista una buena ventilación y escape de aire. No cubra los orificios de ventilación ni las rejillas de aire.
- Deje siempre libres los canales de circulación del ventilador.
- No coloque el aparato en una zona de radiación solar directa, ni junto a la cocina, la calefacción, etc.

Notas generales sobre seguridad

- El consumo de energía depende de las condiciones de colocación, p. ej., la temperatura ambiente (consulte 1.3) . En caso de desviación de la temperatura ambiente de la temperatura normalizada de 25 °C, el consumo de energía puede variar.
- Abra el aparato durante el menor tiempo posible.
- Cuanto más baja se ajuste la temperatura, mayor será el consumo de energía.
- Clasificar de forma ordenada los alimentos (consulte Visión general del aparato).
- Almacenar todos los alimentos bien envasados y cubiertos. De este modo se evita la formación de escarcha.
- Extraiga los alimentos únicamente mientras sea necesario para que no se calienten en exceso.
- Al guardar alimentos calientes: dejarlos enfriar primero a temperatura ambiente.

2 Notas generales sobre seguridad

Lea y siga estas instrucciones, pues contienen indicaciones sobre la seguridad que son importantes para una instalación y un funcionamiento perfectos. Lea y siga siempre las indicaciones sobre la seguridad

Peligros para el usuario:

- Este aparato puede ser utilizado por niños y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia y conocimientos bajo la debida vigilancia o después de haber sido instruidos acerca del uso seguro del aparato y haber comprendido los peligros resultantes. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar el aparato ni realizar el mantenimiento propio del usuario sin la debida vigilancia. Está permitido que los niños de 3-8 años introduzcan y retiren alimentos del aparato. Los niños menores de 3 años deben permanecer lejos del aparato si no están bajo vigilancia permanente.
- Al desconectar el aparato de la red, agarre siempre el cable por el enchufe. No tire del cable.
- En caso de fallo, retire el enchufe de alimentación de red o desconecte el fusible.
- No dañe la línea de alimentación eléctrica. No utilice el aparato con una línea de alimentación eléctrica defectuosa.
- Encargue las reparaciones, intervenciones en el aparato y la sustitución de la línea de

alimentación eléctrica al servicio postventa o a personal técnico especializado.

- Instale, conecte y deseche el aparato siguiendo estrictamente las indicaciones.
- Utilice el aparato sólo cuando esté instalado.
- Conserve este manual de instrucciones cuidadosamente y, dado el caso, entrégueselo al siguiente propietario.
- Las lámparas especiales como, por ejemplo, lámparas LED que haya en el aparato sirven para iluminar su interior y no son adecuadas para la iluminación ambiental.

Peligro de incendio:

- El refrigerante R 600a incluido no contamina, pero sí es inflamable. El refrigerante que se derrame puede inflamarse.
 - No dañar las tuberías del circuito refrigerante.
 - No emplear llama viva o mecanismos de ignición en el interior del aparato.
 - No emplear aparatos eléctricos en el interior del aparato (p. ej. aparatos de limpieza a vapor, calefactores, preparadores de crema de helado, etc.).
 - Si se derrama refrigerante: Eliminar toda llama abierta o fuente de ignición cerca del lugar de fuga. Ventilar bien la estancia. Dirigirse al Servicio Técnico.
- No utilice el aparato en las proximidades de gases explosivos.
- No almacene ni utilice gasolina u otros gases y líquidos inflamables cerca del aparato.
- No guarde sustancias explosivas o envases aerosol con propulsores inflamables como, por. ej. butano, propano, pentano, etc. en el aparato. Estos envases aerosol se pueden distinguir por la indicación de contenido impresa o por el símbolo de una llama. El gas que se escape se puede inflamar con componentes eléctricos.
- Guarde las bebidas alcohólicas o cualquier otro envase que contenga alcohol sólo herméticamente cerrado. El alcohol que se escape se puede inflamar con componentes eléctricos.

Peligro de caída o vuelco:

- No utilice indebidamente el zócalo, los cajones, las puertas, etc. como peldaño o para apoyarse. Esto se aplica sobre todo a los niños.

Componentes de uso e indicación

Peligro de intoxicación alimentaria:

- No consuma alimentos superpuestos.

Peligro de congelación, sensación de aturdimiento y dolor:

- Evite un contacto continuado de la piel con superficies frías o alimentos refrigerados/ congelados o tome medidas de protección, por ej. utilice guantes. No consuma helados y, en particular, helados de hielo o cubitos de hielo al instante ni demasiado fríos.

Peligro de daños y lesiones:

- El vapor caliente puede provocar lesiones. Para desescarchar, no utilice ningún aparato de limpieza al vapor o con calor, llamas libres ni 'sprays' de desescarche.
- No retire el hielo con objetos puntiagudos.

Peligro de atrapamiento:

- No agarre la bisagra al abrir y cerrar la puerta. Los dedos pueden quedar atrapados.

Propuesta 65 de California

- Este producto contiene químicos que el estado de California considera que causan cáncer o daños reproductivos.
- Con este producto puede estar expuesto a sustancias químicas, incluyendo ftalato de diisobutirilo (DINP), que provoca cáncer según el Estado de California. Encontrará más información en www.P65Warnings.ca.gov.
- Con este producto puede estar expuesto a sustancias químicas, incluyendo ftalato de diisododecilo (DIDP), que provoca cáncer, malformaciones congénitas u otros daños en el sistema reproductor según el Estado de California. Encontrará más información en www.P65Warnings.ca.gov.

Símbolos en el aparato:



El símbolo se puede encontrar en el compresor. Se refiere al aceite del compresor e indica el siguiente peligro: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. Esta advertencia sólo es importante para el reciclaje. No existe ningún peligro en el modo de funcionamiento normal.

Observe las indicaciones específicas descritas en los demás capítulos:



PELIGRO	identifica una situación de peligro inminente que, si no se evita, puede producir lesiones graves o incluso la muerte.
---------	--

	ADVERTENCIA	identifica una situación de peligro que, si no se evita, puede producir lesiones graves o incluso la muerte.
	ATENCIÓN	identifica una situación de peligro que, si no se evita, puede producir lesiones leves o moderadas.
	AVISO	identifica una situación de peligro que, si no se evita, puede producir daños materiales.
	Nota	identifica indicaciones y recomendaciones útiles.

3 Componentes de uso e indicación

3.1 Componentes de manejo y control

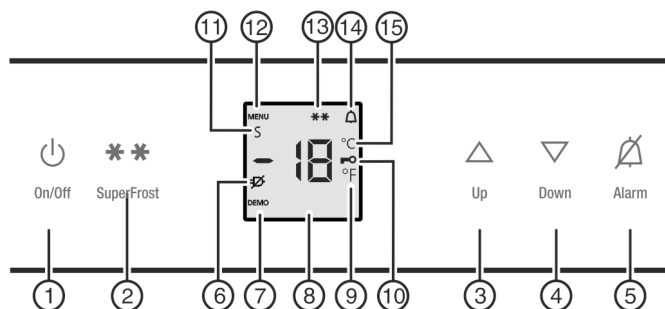


Fig. 2

- | | |
|--------------------------------------|---|
| (1) Tecla On/Off | (9) Símbolo de °Fahrenheit |
| (2) Tecla SuperFrost | (10) Símbolo del bloqueo contra la manipulación por niños |
| (3) Tecla de ajuste Up | (11) Símbolo del modo sabático |
| (4) Tecla de ajuste Down | (12) Símbolo de menú |
| (5) Tecla Alarm | (13) Símbolo de SuperFrost |
| (6) Símbolo de fallo de alimentación | (14) Símbolo de alarma |
| (7) Símbolo de DEMO | (15) Símbolo de °Celsius |
| (8) Indicador de temperatura | |

3.2 Indicador de temperatura

Durante el funcionamiento normal se indica:

- la temperatura más alta de congelación
- la temperatura media de refrigeración

El indicador de temperatura parpadea:

- se modifica el ajuste de temperatura
- la temperatura ha aumentado varios grados
- **F0** hasta **F9**

- El símbolo de fallo de alimentación parpadea.

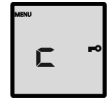
4 Puesta en marcha

4.1 Encender aparato:

- ▶ Abra la puerta.
- ▶ Pulsar tecla On/Off *Fig. 2 (1)*
- ▷ El indicador de temperatura se ilumina. El aparato se ha conectado.
- ▷ Si el indicador muestra "DEMO", está activado el modo de demostración. Diríjase al servicio postventa.



- ▷ En el indicador aparece **cl**.
- ▶ Confirmar con la tecla SuperFrost *Fig. 2 (2)*.
- ▷ El símbolo de seguridad para niños *Fig. 2 (10)* se ilumina en el indicador.
- ▷ En el indicador parpadea **c**.



- ▷ La función seguridad para niños está encendida. Si desea finalizar el modo de ajuste:
- ▶ Pulse brevemente la tecla On/Off *Fig. 2 (1)*.

- o-
- ▶ Espere 5 minutos.

- ▷ Se vuelve a visualizar la temperatura en el indicador de temperatura.

Para apagar la función:

- ▶ Activar el modo de ajuste: pulse la tecla SuperFrost *Fig. 2 (2)* durante aprox. 5 segundos.

- ▷ En el indicador se visualiza el símbolo Menú *Fig. 2 (12)*.
- ▷ En el indicador parpadea **c**.

- ▶ Confirmar con la tecla SuperFrost *Fig. 2 (2)*.

- ▷ En el indicador aparece **cl**.

- ▷ El símbolo seguridad para niños *Fig. 2 (10)* desaparece.

- ▷ En el indicador parpadea **c**.

- ▷ La función seguridad para niños está apagada. Si desea finalizar el modo de ajuste:

- ▶ Pulse brevemente la tecla On/Off *Fig. 2 (1)*.

- o-
- ▶ Espere 5 minutos.

- ▷ Se vuelve a visualizar la temperatura en el indicador de temperatura.

5 Uso

5.1 Unidad del indicador de temperatura

El indicador de temperatura puede cambiarse de °F a °C.

5.1.1 Cambio de unidad

- ▶ Activar el modo de ajuste: pulse la tecla SuperFrost *Fig. 2 (2)* durante aprox. 5 s.

- ▷ El símbolo de menú *Fig. 2 (12)* parpadea.

- ▷ El indicador de temperatura muestra **5**.

- ▶ Utilice la tecla de ajuste Up *Fig. 2 (3)*/ la tecla de ajuste Down *Fig. 2 (4)* para seleccionar °.

- ▶ Confirmar: pulse brevemente la tecla SuperFrost *Fig. 2 (2)*.

- ▶ Utilice la tecla de ajuste Up *Fig. 2 (3)*/ la tecla de ajuste Down *Fig. 2 (4)* para seleccionar °F o °C.

- ▶ Confirmar: pulse brevemente la tecla SuperFrost *Fig. 2 (2)*.

- ▶ Desactivación del modo de ajuste: Pulse la tecla On/Off *Fig. 2 (1)*.

- o-
- ▶ Espere 5 minutos.

- ▷ En el indicador de temperatura volverá a mostrarse la temperatura.



5.2 Bloqueo contra la manipulación por niños

El bloqueo contra la manipulación por niños le garantiza que los niños no pueden desconectar accidentalmente el aparato al jugar.



5.2.1 Ajustar la seguridad para niños

Para encender la función:

- ▶ Activar el modo de ajuste: pulse la tecla SuperFrost *Fig. 2 (2)* durante aprox. 5 segundos.

- ▷ En el indicador se visualiza el símbolo Menú *Fig. 2 (12)*.

- ▷ En el indicador parpadea **5**.

- ▶ Utilice la tecla de ajuste (j) para seleccionar **c**.

- ▶ Confirmar con la tecla SuperFrost *Fig. 2 (2)*.

5.3 Alarma de puerta

Si la puerta permanece abierta más de 180 segundos, suena el tono de aviso.

El tono de aviso se desactiva automáticamente cuando se cierra la puerta.



5.3.1 Cancelación de la alarma de la puerta

El tono de aviso puede cancelarse con la puerta abierta. La desactivación del tono se mantiene mientras la puerta está abierta.

- ▶ Pulse la tecla Alarm *Fig. 2 (5)*.

- ▷ Se cancela la alarma de la puerta.

5.4 Alarma de temperatura

Si la temperatura del congelador no desciende suficientemente, suena el tono de aviso.

Simultáneamente, parpadea la indicación de temperatura y el símbolo de alarma *Fig. 2 (14)*.



La causa de un exceso de temperatura puede ser:

- Se han introducido alimentos frescos calientes

El tono de aviso se desactiva automáticamente, el símbolo de alarma *Fig. 2 (14)* se apaga y la indicación de temperatura deja de parpadear cuando la temperatura vuelve a descender lo suficiente.

Uso

Si el estado de alarma persiste (consulte Averías).

5.4.1 Cancelación de la alarma de temperatura

El tono de aviso puede cancelarse. Cuando la temperatura vuelva a descender lo suficiente, la función de alarma se activará de nuevo.

- ▶ Pulse la tecla Alarm *Fig. 2 (5)*.
- ▷ Se cancela el tono de aviso.

5.5 Modo sabático

Esta función cumple con los requisitos religiosos del sabbat o los días festivos judíos. Cuando está activado el modo sabático, se desactivan algunas funciones del sistema electrónico de control. Una vez establecido el modo sabático, no debe preocuparse más de las luces de control, cifras, símbolos, indicaciones, mensajes de alarma y ventiladores. El ciclo de desescarche funciona únicamente a la hora especificada sin tener en cuenta el uso del frigorífico. Tras producirse un fallo de alimentación, el aparato vuelve automáticamente al modo sabático.

En www.star-k.org/appliances encontrará una lista de los aparatos con certificación Star-K.



ADVERTENCIA

¡Peligro de intoxicación alimentaria!

Si se produce un fallo de alimentación mientras está activado el modo sabático, no se guardará el mensaje. Cuando finalice el fallo de alimentación, el aparato continuará funcionando en modo sabático. Cuando éste finalice, no se emitirá ningún mensaje relacionado con el fallo de alimentación en el indicador de temperatura.

Si se ha producido un fallo de corriente durante el modo sabático:

- ▶ Compruebe la calidad de los alimentos. No consuma los alimentos descongelados.

- Todas las funciones están bloqueadas, excepto la desactivación del modo sabático.
- Si están activadas funciones como SuperFrost, SuperCool, ventilación, etc. al iniciar el modo sabático, éstas permanecen activas.
- No se emiten señales acústicas y en el indicador de temperatura tampoco aparecen advertencias/ajustes (por ejemplo, alarma de temperatura, alarma de la puerta)
- La iluminación interior está desactivada.

5.5.1 Ajustar el modo sabático

- ▶ Activar el modo de ajuste: pulse la tecla SuperFrost *Fig. 2 (2)* durante aprox. 5 s.
- ▷ En el indicador parpadea **5**.
- ▷ El símbolo de menú *Fig. 2 (12)* se enciende.
- ▶ Para activar la función del modo de Sabbath: Pulse la tecla SuperFrost *Fig. 2 (2)*.

Cuando en el indicador aparece **5i**:

- ▶ **Para activar** el modo es Sabbath, pulse brevemente la tecla SuperFrost *Fig. 2 (2)*.

Si en el indicador aparece **50**:

- ▶ **Para desactivar** el modo Sabbath, pulse brevemente la tecla SuperFrost *Fig. 2 (2)*.
 - ▶ Desactivar el modo de ajuste: pulse la tecla On/Off *Fig. 2 (1)*.
- o-**
- ▶ Espere 5 minutos.



- ▷ En el indicador de temperatura aparece el símbolo del modo Sabbath *Fig. 2 (11)* mientras el modo Sabbath esté activo.
- ▷ El modo sabático se desactiva de forma automática al cabo de 120 horas si no se desconecta antes manualmente.

5.6 Congelación de alimentos

Los cajones pueden soportar una carga máx. de 55.12 lbs (25 kg) de alimentos congelados, mientras que las planchas se pueden cargar con un máx. de 77.16 lbs (35 kg) cada una.

Después de cerrar la puerta, se produce un vacío. Después de cerrar, espere aprox. 1 min. para poder abrir la puerta con más facilidad.



ADVERTENCIA

Peligro de incendio

- ▶ No utilizar aparatos eléctricos dentro del compartimiento de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.



ATENCIÓN

Riesgo de lesiones derivado de vidrios rotos

Las botellas y los envases de bebidas pueden reventarse si se congelan. En especial, las bebidas gaseosas.

- ▶ No congele las botellas ni envases con bebidas

Para que los alimentos se congelen rápidamente por completo, no sobrepase las siguientes cantidades por porción:

- Fruta y verdura, hasta 2.2 lb (1 kg)
- Carne, hasta 5.51 lbs (2.5 kg)
- ▶ Envase los alimentos por porciones en bolsas de congelación o recipientes reutilizables de plástico, metal y aluminio.

5.7 Descongelación de alimentos

- en la cámara frigorífica
- en el microondas
- en el horno/cocina de aire caliente
- a temperatura ambiente



ADVERTENCIA

Peligro de intoxicación alimentaria

► No vuelva a congelar los alimentos descongelados.

► Saque únicamente los alimentos que necesite. Cocine lo antes posible los alimentos descongelados.

5.8 Ajustar la temperatura

El aparato está ajustado de serie para el funcionamiento normal.

La temperatura se puede ajustar entre 7 °F (-14 °C) y -15 °F (-28 °C), si bien se recomienda 0 °F (-18 °C).

► Ajustar una temperatura más alta: pulse la tecla de ajuste Up *Fig. 2 (3)* hasta que la temperatura parpadee en la pantalla. Suelte la tecla.

► Ajustar una temperatura más baja: pulse la tecla de ajuste Down *Fig. 2 (4)* hasta que la temperatura parpadee en la pantalla. Suelte la tecla.

► Modifique la temperatura en pasos de 1 °F (1 °C): pulse la tecla brevemente.

-o-

► Cambie la temperatura secuencialmente: mantenga pulsada la tecla.

▷ Durante el ajuste, el valor parpadea.

▷ Aprox. 5 segundos después de pulsar la tecla por última vez se visualiza la temperatura real. La temperatura se adapta lentamente al nuevo valor.

5.9 SuperFrost

Con esta función es posible congelar alimentos frescos completa y rápidamente. El aparato funciona con la máxima potencia frigorífica, por lo que el congelador puede emitir mayor ruido temporalmente. * *

Según la cantidad de alimentos frescos que se deban congelar, debe conectar SuperFrost antes de tiempo: con una pequeña cantidad de alimentos congelados aprox. 6 h, con la máxima cantidad de alimentos congelados 24 h antes de introducir los alimentos.

Envase los alimentos y colóquelos lo más extendidos a lo ancho posible. No ponga en contacto los alimentos que desea congelar con alimentos ya congelados para que así éstos no se puedan empezar a descongelar.

SuperFrost no se debe activar en los siguientes casos:

- Si se introducen alimentos ya congelados

5.9.1 Congelar con SuperFrost

► Pulse la tecla SuperFrost *Fig. 2 (2)* hasta que aparezca en la pantalla el símbolo * *. Suelte la tecla.

▷ El símbolo de SuperFrost *Fig. 2 (13)* se ilumina.

▷ La temperatura de congelación desciende; el aparato funciona con la máxima potencia frigorífica.

Si se congela una pequeña cantidad de alimentos congelados:

► Espere aprox. 6 h.

Con la máxima cantidad de alimentos congelados:

► Espere aprox. 24 h.

▷ El símbolo de SuperFrost *Fig. 2 (13)* se apaga cuando termina la congelación.

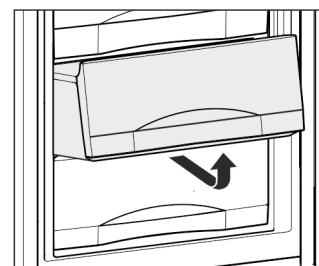
▷ El aparato vuelve a funcionar en el modo normal con ahorro de energía.

5.10 Cajones

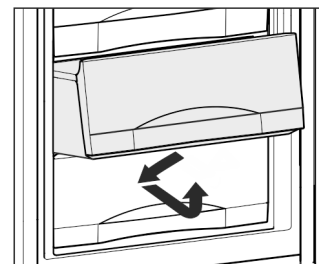
Nota

El consumo de energía aumenta y la potencia de refrigeración se reduce si la ventilación es insuficiente.

► Deje siempre libres los canales de circulación interiores del ventilador de la pared trasera.



► Para almacenar los alimentos congelados directamente sobre las superficies de depósito: tire del cajón hacia delante y levántelo para extraerlo.



► Para extraer los cajones con un ángulo de apertura de la puerta de 90°:

► Presione ligeramente los cajones hacia un lado al extraerlos y retírelos hacia arriba.

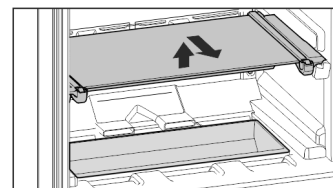
► La bandeja situada en el hueco del suelo es adecuada como lugar de almacenamiento de objetos pequeños que no se necesiten a menudo.

5.11 Superficies de depósito

5.11.1 Desplazar las superficies de depósito

► Para extraer la superficie de depósito: levántela por la parte delantera y sáquela tirando hacia delante.

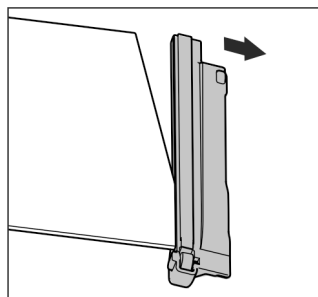
► Para volver a colocar la superficie de depósito: basta con introdúzcala hasta el tope.



Uso

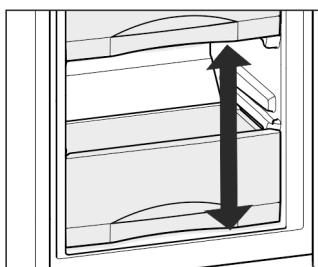
5.11.2 Desarmar las superficies de depósito

- ▶ Las superficies de depósito se pueden desarmar para su limpieza.



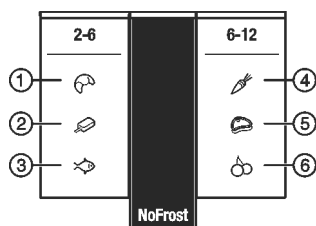
5.12 VarioSpace

Además de los compartimientos deslizantes, también pueden extraerse las superficies de depósito. De este modo, se puede ampliar el espacio para alimentos de gran tamaño como aves, carne, piezas de caza de gran tamaño, así como productos de pastelería altos que se pueden congelar íntegramente para su posterior preparación.



- ▶ Los cajones pueden soportar una carga máx. de 55.12 lbs (25 kg) de alimentos congelados, mientras que las planchas se pueden cargar con un máx. de 77.16 lbs (35 kg) cada una.

5.13 Sistema de información



- (1) Pan
- (2) Helado
- (3) Pescado

Fig. 3

- (4) Verdura
- (5) Carne
- (6) Fruta

5.14 Bandeja de cubitos de hielo

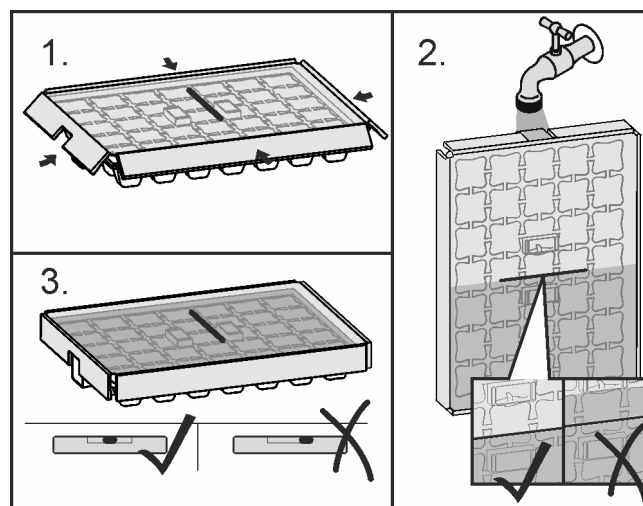


Fig. 4

Si el agua está congelada:

- ▶ Coloque la bandeja de cubitos de hielo brevemente bajo agua caliente.
- ▶ Retire la tapa.
- ▶ Gire ligeramente los extremos de la bandeja de cubitos de hielo en sentido contrario y extraiga los cubitos.

Desarmar la bandeja de cubitos de hielo

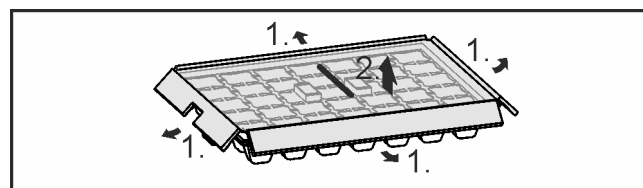


Fig. 5

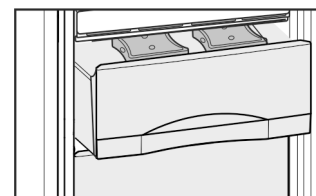
- ▶ La bandeja de cubitos de hielo se puede desarmar para su limpieza.

5.15 Acumuladores de frío

Los acumuladores de frío evitan que la temperatura aumente con demasiada rapidez si se produce un fallo en la corriente.

5.15.1 Utilización de acumuladores de frío

- ▶ Coloque los acumuladores de frío en el compartimiento congelador superior con el consiguiente ahorro de espacio.
- ▶ Coloque los acumuladores de frío congelados en el área delantera del congelador, directamente sobre los alimentos congelados.



6 Mantenimiento

6.1 Desescarche con NoFrost



ADVERTENCIA

Peligro de daños y lesiones

- ▶ No utilizar dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de deshielo, distintos a aquellos a los recomendados por el fabricante.
- ▶ Para desescarchar, no utilice ningún aparato de limpieza al vapor o con calor, llamas libres ni 'sprays' de desescarche.
- ▶ No retire el hielo con objetos puntiagudos.
- ▶ No dañe las tuberías del circuito frigorífico.

El sistema NoFrost desescarcha automáticamente el aparato.

La humedad se condensa en el evaporador, se desescarcha y evapora periódicamente.

- ▶ El aparato no se debe desescarchar manualmente.

6.2 Limpiar el aparato



ADVERTENCIA

Peligro de descarga eléctrica

- ▶ Retire el conector del frigorífico o interrumpa el suministro de corriente.



ADVERTENCIA

Peligro de incendio

- ▶ No dañar el circuito de refrigeración.



ADVERTENCIA

Riesgo de daños y lesiones derivado del vapor caliente
El vapor caliente puede causar quemaduras y dañar las superficies.

- ▶ No emplee nunca aparatos de limpieza a vapor

AVISO

Si no limpia correctamente el aparato, corre el peligro de dañarlo

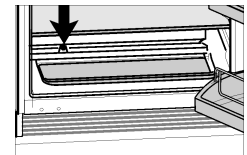
- ▶ No utilice productos de limpieza concentrados.
- ▶ No utilice esponjas o estropajos metálicos que sean abrasivos o puedan provocar arañazos.
- ▶ No utilice productos de limpieza cáusticos, abrasivos o que contengan arena, cloro o ácido.
- ▶ No utilice disolventes químicos.
- ▶ No dañe ni retire la placa de identificación situada en el interior del aparato. Es importante para el servicio de atención al cliente.
- ▶ No rompa, doble ni dañe ningún cable u otros componentes.
- ▶ No deje que penetre agua de limpieza en el canal de descarga, la rejilla de aire y piezas eléctricas.
- ▶ Utilice paños de limpieza suaves y un limpiador universal con pH neutro.
- ▶ Utilice sólo limpiadores y productos de conservación aptos para alimentos en el interior del aparato.

- ▶ **Vacíe el aparato.**

- ▶ **Retire el enchufe de alimentación de red.**



- ▶ Limpie periódicamente la **rejilla de ventilación y escape de aire**.
- ▶ Limpie a mano las **superficies interiores y exteriores de plástico** con agua tibia y un poco de lavavajillas.



- ▶ La mayoría de **piezas de equipamiento** se pueden desarmar para su limpieza: consulte el respectivo capítulo.

Después de la limpieza:

- ▶ Seque el aparato y las piezas de equipamiento.
- ▶ Vuelva a conectar y poner en marcha el aparato.
- ▶ Active SuperFrost (consulte 5.9) .
Cuando la temperatura sea lo suficientemente baja:
- ▶ Vuelva a introducir los alimentos.

6.3 Servicio postventa

En primer lugar, compruebe si puede subsanar el fallo por su mismo (consulte Averías). Si no es posible, diríjase al servicio postventa.



ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones en caso de reparación por personas no cualificadas

- ▶ Las reparaciones e intervenciones en el aparato y la línea de alimentación eléctrica que no se nombran expresamente (consulte Mantenimiento) sólo se deben realizar a través del servicio postventa.

Averías

- Denominación del aparato Fig. 6 (1), nº del servicio técnico Fig. 6 (2) y nº de serie Fig. 6 (3) en la placa de identificación. La placa de identificación se encuentra en la parte interior izquierda del aparato.

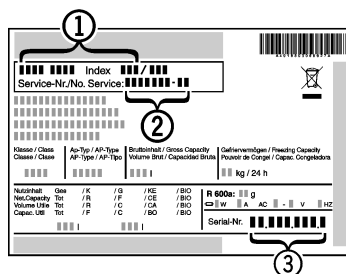


Fig. 6

- Informe al servicio postventa e indique el fallo, la denominación del aparato Fig. 6 (1), el nº del servicio técnico Fig. 6 (2) y el nº de serie Fig. 6 (3).
- ▷ Esto permite un servicio rápido y preciso.
- Deje cerrado el aparato hasta que llegue el técnico del servicio postventa.
- ▷ Los alimentos permanecerán frescos durante más tiempo.
- Retire el enchufe de alimentación de red (no tire del cable de conexión), o bien desactive el fusible.

6.4 Informaciones sobre el aparato


Apunte estos datos al terminar la instalación del aparato:

Designación de tipo: _____
 Número de servicio: _____
 Número de Aparato/ Número de serie: _____
 Fecha de compra: _____
 Lugar de compra: _____

7 Averías


El aparato se ha construido y fabricado para proporcionar una alto nivel de fiabilidad y durabilidad. No obstante, si durante el funcionamiento se produce una avería, compruebe si se trata de un fallo de uso. En este caso, los costes de reparación correrán a cargo del usuario aunque el aparato se encuentre dentro del periodo de garantía. El usuario puede solucionar los siguientes fallos:

Fallo	Causa	Solución
El aparato no funciona.	El aparato no se conecta.	► Conexión del aparato.
	El enchufe de alimentación de red no entra correctamente en la toma de corriente.	► Control el enchufe de alimentación de red.
	El fusible de la toma de corriente no funciona.	► Controle el fusible.
	Corte de corriente	► Mantenga el aparato cerrado. ► Proteja los alimentos: ponga hielo seco sobre los alimentos o un frigorífico con motor independiente en caso de que el corte de corriente se prolongue. ► No vuelva a congelar los alimentos descongelados.
El compresor continúa en funcionamiento.	El compresor se activa con una carga calorífica reducida a un bajo número de revoluciones. Aunque aumente el tiempo de funcionamiento, se produce ahorro de energía.	► En los modelos con ahorro de energía, esto es normal.
	SuperFrost se ha activado.	► El compresor continúa en funcionamiento durante más tiempo para refrigerar los alimentos con rapidez. Esto es normal.
Un LED situado en la parte inferior trasera del aparato (en el compresor) parpadea reite-	Existe un fallo.	► Diríjase al servicio postventa (consulte Mantenimiento).

Fallo	Causa	Solución
radamente cada 5 segundos*.		
El ruido es excesivo.	Los compresores regulados por frecuencia de rotación* pueden provocar diferentes ruidos debido a los distintos niveles de revoluciones.	► Este ruido es normal.
Un gorgoteo y chapoteo	Este ruido procede del refrigerante que fluye por el circuito frigorífico.	► Este ruido es normal.
Un clic suave	Este ruido se produce siempre que la unidad de refrigeración (el motor) se enciende o se apaga automáticamente.	► Este ruido es normal.
Un zumbido. Se eleva brevemente cuando la unidad de refrigeración (el motor) se enciende.	Si se activa la función SuperFrost, la potencia frigorífica aumenta al introducir alimentos frescos o mantener la puerta abierta prolongadamente.	► Este ruido es normal.
	La temperatura ambiente es demasiado alta.	► Solución: (consulte 1.3)
Un zumbido grave	El ruido procede de la corriente de aire del ventilador.	► Este ruido es normal.
Sonido de vibración	El aparato no se mantiene firme sobre el suelo. Se produce vibración de componentes o del mueble contiguo de la unidad de refrigeración en marcha.	► Compruebe el montaje y, dado el caso, vuelva a alinear el aparato. ► Extraiga las botellas y los envases.
Un ruido de flujo en el amortiguador de cierre.	El ruido se produce al abrir y cerrar la puerta.	► Este ruido es normal.
En la indicación de temperatura se muestra: F0 hasta F9	En caso de producirse un fallo,	► Diríjase al servicio postventa (consulte Mantenimiento).
El símbolo de SuperFrost <i>Fig. 2 (13)</i> parpadea junto con el indicador de temperatura.	Existe un fallo.	► Diríjase al servicio postventa (consulte Mantenimiento).
En el indicador de temperatura parpadea la indicación de fallo de alimentación . En el indicador de temperatura se	Debido a un fallo de alimentación o a un corte de electricidad, la temperatura de congelación se ha elevado demasiado durante las últimas horas o días. Una vez finalizado el corte de electricidad, el aparato sigue funcionando con el último ajuste de temperatura.	► Borre la indicación de la temperatura más elevada: pulse la tecla Alarm <i>Fig. 2 (5)</i> . ► Compruebe la calidad de los alimentos. No consuma los alimentos deteriorados. No vuelva a congelar los alimentos descongelados.

Averías

Fallo	Causa	Solución
muestra la temperatura más alta que se ha alcanzado durante el fallo de alimentación.		
En la indicación de temperatura se ilumina DEMO.	El modo de demostración está activado,	► Diríjase al servicio postventa (consulte Mantenimiento).
Las superficies exteriores del aparato están calientes*.	El calor del circuito frigorífico se utiliza para impedir que se produzca agua de condensación.	► Esto es normal.
La temperatura no es suficientemente baja.	La puerta del aparato no se ha cerrado correctamente.	► Cierre la puerta del aparato.
	La ventilación y el escape de aire son insuficientes.	► Deje libre y limpie la rejilla de aire.
	La temperatura ambiente es demasiado alta.	► Solución: (consulte 1.3) .
	El aparato se abre con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo.	► Espere a que la temperatura necesaria se vuelva a ajustar automáticamente. En caso contrario, diríjase al servicio postventa (consulte Mantenimiento).
	Se han introducido cantidades demasiado grandes de alimentos frescos sin SuperFrost.	► Solución: (consulte 5.9) .
	La temperatura se ha ajustado incorrectamente.	► Reduzca el ajuste de temperatura y compruébelo transcurridas 24 horas.
	El aparato está situado demasiado cerca de una fuente de calor (cocina, calefacción, etc.).	► Cambie el lugar de instalación del aparato o de la fuente de calor.
La iluminación interior no se enciende.	El aparato no se conecta.	► Conecte el aparato.
	La puerta ha permanecido abierta más de 15 min.	El LED de iluminación está defectuoso o la cubierta está dañada:
	El LED de iluminación está defectuoso o la cubierta está dañada:	 ADVERTENCIA Riesgo de lesiones derivado de descarga eléctrica. Debajo de la cubierta hay piezas conductoras de electricidad. ► El LED de la iluminación interior sólo debe repararse a través del servicio postventa o a cargo de personal técnico especializado.

Fallo	Causa	Solución
		 ADVERTENCIA Riesgo de lesiones con lámparas LED. La intensidad luminosa de la iluminación LED se corresponde con la clase de láser 1/1M. Si la cubierta está defectuosa: ► No mirar directamente a la luz a través de lentes ópticas desde una distancia muy próxima. De lo contrario, los ojos pueden sufrir lesiones.
La junta de la puerta es defectuosa o se debe sustituir por otros motivos.	La junta de la puerta es intercambiable. Se puede cambiar sin necesidad de herramientas auxiliares.	► Diríjase al servicio postventa (consulte Mantenimiento).
El aparato está cubierto de hielo o forma agua de condensación.	La junta de la puerta puede desprenderse de la tuerca.	► Comprobar que la junta de la puerta se encuentra en una posición correcta con la tuerca.

8 Puesta fuera de servicio

8.1 Apagar el aparato.

- Pulse la tecla On/Off Fig. 2 (1) durante aprox. 2 segundos.
- ▷ Suena un pitido largo. El indicador de temperatura se apaga. El aparato se ha desconectado.
- ▷ Si no se puede desconectar el aparato, el bloqueo contra la manipulación por niños está activo (consulte 5.2).



8.2 Puesta fuera de servicio

- Vacíe el aparato.
- Desconexión del aparato (consulte Puesta fuera de servicio).
- Retire el enchufe de alimentación de red.
- Limpie el aparato (consulte 6.2).



- Deje la puerta abierta para que no se formen olores.

9 Eliminación del aparato

Observe las disposiciones locales para la eliminación de aparatos. Los aparatos antiguos pueden ser peligrosos. Póngase en contacto con el servicio de recogida de basura local para obtener información adicional.



PELIGRO

¡Peligro de asfixia!
 Mientras juegan, los niños pueden encerrarse en el aparato y asfixiarse.

- Desmonte una o varias puertas.
- Retire los cajones.
- Conserve las superficies de depósito en el aparato para que los niños no puedan trepar fácilmente en el aparato.



ADVERTENCIA

¡Peligro de descarga eléctrica!
 ► Corte y deseche las clavijas de la toma del cable eléctrico.

- Corte el cable eléctrico del aparato eliminado. No lo deseche junto con el aparato.

Durante la eliminación de desechos y posteriormente, preste atención a que el aparato no se almacene cerca de gasolina u otros gases y líquidos inflamables.

Una vez agotada la vida útil del aparato, procure que el circuito frigorífico no se dañe durante el transporte, pues así evitará que el refrigerante (datos en la placa de identificación) o el aceite se viertan de forma indiscriminada

10 PLAN DE GARANTÍA Liebherr

GARANTÍA TOTAL DE DOS AÑOS - Durante dos años a partir de la fecha original de compra, su garantía Liebherr cubre todas las piezas y mano de obra para reparar o

PLAN DE GARANTÍA Liebherr

sustituir cualquier parte del producto defectuosa en materiales o fabricación.

GARANTÍA TOTAL DE CINCO AÑOS - Durante cinco años a partir de la fecha original de compra, su garantía Liebherr cubre todas las piezas y mano de obra para reparar o sustituir cualquier componente del producto defectuoso en materiales o fabricación, del sistema hermético. El "Sistema Hermético" se refiere sólo al compresor, condensador, evaporador, secador y todas las tuberías de conexión.

GARANTÍA LIMITADA DESDE EL SEXTO AL DOCEAVO AÑO - Desde el sexto al doceavo año a partir de la fecha original de compra, su garantía Liebherr cubre todas las piezas defectuosas en materiales o fabricación, del sistema hermético (sólo piezas).

CONDICIONES APLICABLES A TODAS LAS GARANTÍAS

Todos los servicios proporcionados por Liebherr bajo la garantía deben ser efectuados por representantes autorizados de Liebherr, a menos que Liebherr lo especifique de otro modo. El servicio será efectuado en el hogar durante las horas comerciales normales. Esta garantía sólo es aplicable para los productos instalados para uso doméstico normal. Los detalles sobre las garantías no residenciales están disponibles a su petición.

Esta garantía es aplicable sólo a los productos instalados en Canadá y en cualquiera de los cincuenta estados de Estados Unidos o en el Distrito de Columbia. Esta garantía no cubre piezas ni mano de obra para corregir defectos causados por negligencia, accidente o uso, mantenimiento, instalación, servicio o reparación indebidos, incluido aunque no limitado al traslado y reinstalación inadecuados de la unidad de condensación.

LAS GARANTÍAS DESCRITAS MÁS ARRIBA SE HAN ESTABLECIDO EXPRESAMENTE EN LUGAR DE CUALESQUIERA OTRAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, Y CUALQUIER OTRA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD POR PARTE DE LIEBHERR. EN NINGÚN CASO LIEBHERR SERÁ RESPONSABLE DE POSIBLES DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O RESULTANTES DERIVADOS DEL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS GARANTÍAS O DE CUALESQUIERA OTRAS GARANTÍAS YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES.

Algunos estados no permiten excluir ni limitar daños imprevistos o consecuenciales, de tal modo que la anterior limitación o exclusión puede no ser aplicable para usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener además otros derechos que varían de estado a estado.

Para recibir piezas y/o servicio y el nombre del representante autorizado de Liebherr más próximo a usted, póngase en contacto con su distribuidor Liebherr o con el proveedor de servicio nacional Liebherr designado en:

para USA: Service-appliances.us@liebherr.com, o llame al 1-866-LIEBHER o al 1-866-543-2437

para Canadá: www.euro-parts.ca, o llame al 1-888-LIEBHER, o al 1-888-543-2437.

This page intentionally left blank.

Cette Page a intentionnellement quitté le blanc.

Esta Página intencionadamente se marchó en blanco.

This page intentionally left blank.

Cette Page a intentionnellement quitté le blanc.

Esta Página intencionadamente se marchó en blanco.

This page intentionally left blank.

Cette Page a intentionnellement quitté le blanc.

Esta Página intencionadamente se marchó en blanco.

For Service in the U.S.:

Liebherr Service Center

Toll Free: 1-866-LIEBHER or 1-866-543-2437

Service-appliances.us@liebherr.com
PlusOne Solutions, Inc.
3501 Quadrangle Blvd, Suite 120
Orlando, FL 32817

For Service in Canada:

Liebherr Service Center

Toll Free: 1-888-LIEBHER or 1-888-543-2437

www.euro-parts.ca
EURO-PARTS CANADA
39822 Belgrave Road
Belgrave, Ontario, N0G 1E0
Phone: (519) 357-3320
Fax: (519) 357-1326



www.liebherr-appliances.com